

# Acer p600 Serie Portable Navigator

Benutzerhandbuch

Copyright © 2006. Acer Incorporated.  
Alle Rechte vorbehalten.

Bedienungsanleitung für Acer p600 Serie Portable Navigator  
Originalausgabe: Mai 2006

Gelegentliche Änderungen der Informationen in dieser Veröffentlichung behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Diese Änderungen werden jeweils in die folgenden Ausgaben dieses Handbuchs, zusätzlicher Dokumente oder Veröffentlichungen übernommen. Diese Firma übernimmt keine Garantie, weder ausdrücklich noch implizit, bezüglich des Inhalts dieses Handbuchs und – ohne darauf beschränkt zu sein – der unausgesprochenen Garantien von Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck.

Notieren Sie nachfolgend die Modellnummer, Seriennummer sowie Kaufdatum und -ort. Die Serien- und Modellnummer befinden sich auf dem Etikett an Ihrem Computer. Wenn Sie sich bezüglich Ihres Geräts an die Firma wenden, müssen Sie die Seriennummer, die Modellnummer und die Kaufdaten immer mit angeben.

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf in irgendeiner Form oder durch irgendwelche Verfahren sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Acer Incorporated reproduziert, in einem Datenabrufsystem gespeichert oder übertragen werden.

Acer p600 Serie Portable Navigator

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

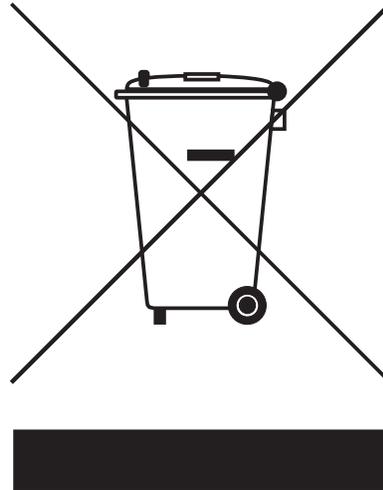
Kaufort: \_\_\_\_\_

Acer und das Acer-Logo sind eingetragene Warenzeichen von Acer Incorporated. Produktnamen und Warenzeichen anderer Unternehmen werden in diesem Handbuch nur zu Identifikationszwecken verwendet und sind das Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

Microsoft, ActiveSync, Outlook, Pocket Outlook, Windows, Windows NT und das Windows-Logo sind eingetragene oder nicht eingetragene Warenzeichen von Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern. Lizenzen für Microsoft-Produkte werden von Microsoft Licensing, Inc., einer 100-prozentigen Tochtergesellschaft von Microsoft Corporation, an OEMs vergeben.

Acer und seine Tochtergesellschaften geben keine Versprechungen oder Garantien, weder ausdrücklich noch implizit, bezüglich des Inhalts dieser Bedienungsanleitung und übernehmen keine Haftung für unausgesprochene Garantien auf Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. Acer und seine Tochterfirmen übernehmen keine Verantwortung für Schäden oder Verluste, die auf die Verwendung dieser Bedienungsanleitung für den Acer p600 Portable Navigator zurückzuführen sind.

## Hinweise zur Entsorgung



Werfen Sie dieses elektronische Gerät nicht in Ihren Haushaltsabfall. Um Umweltverschmutzung zu minimieren und die Umwelt bestmöglich zu schützen, sollten Sie das Gerät in die Wiederverwertung oder das Recycling geben.



USA

Für elektronische Produkte, die einen LCD/CRT-Monitor oder ein Display besitzen: Lampe(n) in diesem Produkt enthalten Quecksilber und müssen recycled oder entsprechend den örtlichen Gesetzen und Bestimmungen entsorgt werden. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte die Electronic Industries Alliance unter [www.eiae.org](http://www.eiae.org). Informationen über die Entsorgung von Lampen erhalten Sie bei [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).

## Wichtige Sicherheitsanweisungen

Lesen Sie diese Anweisungen bitte sorgfältig durch. Bewahren Sie sie für zukünftiges Nachschlagen auf.

Beachten Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, die auf diesem Gerät angegeben sind.

Trennen Sie das Gerät von der Steckdose ab, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Sprays. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Stellen Sie dieses Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, Ständer oder Tisch. Das Gerät könnte herunterfallen und dadurch ernsthaft beschädigt werden.

Das Gerät sollte mit der Art von Strom betrieben werden, die auf dem entsprechenden Etikett angegeben ist. Wenn Sie sich nicht über die verfügbare Netzquelle im Klaren sind, lassen Sie sich von Ihrem Händler oder dem örtlichen Stromversorger beraten.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem Personen auf das Kabel treten können.

Falls Sie für das Gerät ein Verlängerungskabel benutzen, gehen Sie sicher, dass der Gesamt-Amperewert des an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräts nicht den Amperewert des Verlängerungskabels überschreitet. Stellen Sie auch sicher, dass der Gesamtwert für alle Geräte, die an die Netzsteckdose angeschlossen sind, nicht den Wert für die elektrische Sicherung überschreitet.

Stecken Sie auf keinen Fall irgendwelche Objekte durch die Gehäuseschlitze, da hierbei Teile mit gefährlicher Spannung berührt oder kurzgeschlossen werden können, was zu Feuer oder elektrischem Schlag führen kann. Verschütten Sie auf keinen Fall irgendwelche Flüssigkeiten über das Gerät.

Versuchen Sie auf keinen Fall, dieses Gerät selbst zu reparieren, da das Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen Sie Teilen mit gefährlicher Spannung oder anderen Risiken aussetzen kann. Überlassen Sie alle Reparaturen einem qualifizierten Fachmann.

Trennen Sie unter folgenden Umständen das Gerät von der Netzsteckdose ab, und überlassen Sie die Reparatur einem qualifizierten Fachmann:

Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt oder ausgefranst.

Flüssigkeit wurde über das Gerät verschüttet.

Das Gerät wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.

Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn es entsprechend der Anweisungen bedient wird. Ändern Sie nur die Einstellungen, die in den Betriebsanweisungen beschrieben werden, da die falsche Änderung anderer Einstellungen zu Schäden führen kann, die umfangreiche Reparaturen durch einen qualifizierten Techniker erfordern, um den Normalzustand des Geräts wiederherzustellen.

Das Gerät wurde fallengelassen oder das Gehäuse ist beschädigt worden.

Die Leistung des Geräts verschlechtert sich erheblich, so dass eine Reparatur notwendig ist.

Für den Acer p600 Series Portable Navigator wird ein Lithium-Akku benutzt.

Ersetzen Sie den Akku nur durch einen Akku des gleichen Typs, der für das Gerät empfohlen wird. Die Verwendung eines anderen Akkus kann Feuer oder Explosion zur Folge haben.

Warnung! Akkus können explodieren, wenn sie nicht sachgemäß behandelt werden. Nehmen Sie Akkus nicht auseinander, und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern, und entsorgen Sie sie umgehend.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, sollten Sie das Netzteil nur verwenden, wenn die Netzsteckdose ordnungsgemäß geerdet ist.

Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, während Sie Sport treiben.

## Hauptfunktionen des Acer p600 Serie Portable Navigators

Sie brauchen nicht länger umständlich in veralteten Karten zu suchen. In Ihrem Gesicht steht nicht mehr geschrieben: „Ich habe mich verfahren“. Sie machen keine riesigen Umwege mehr, um zu einem bestimmten Ort zu gelangen. Mit Ihrem neuen Acer p600 Serie Portable Navigator sind Sie im Handumdrehen am Zielort angelangt.

### **Leistungsfähiges System**

- Microsoft Windows CE Version 5.0 Betriebssystem
- Samsung 400 MHz Prozessor
- SiRF Star III LP Chipset und Firmware-Lösung
- Aufladbarer 1200 mAh Lithium-Ion-Akku (optional vom Hersteller)

### **Breite und akkurate GPS-Abdeckung**

- Intuitive und intelligente Navigationssoftware
- Integrierte Chip-Antenne für optimalen Satelliten-Empfang

### **Mobiles Design**

- Kompaktes und leichtgewichtiges Design erlaubt einfachen Transport an jedem Ort, egal ob Anwender fahren oder zu Fuß unterwegs sind
- Autobefestigungszubehör für Verwendung in unterschiedlichen Fahrzeugen
- Optionen für Wiederaufladung unterwegs über Autoaufladegerät

### **Akkulebensdauer**

- Normale Bedienung: 5 Stunden
- Verwendung von MP3: mit Lautsprecher: 2.5 Stunden, mit Hörkapseln: 3 Stunden
- Verwendung von Navigationssoftware: 3 Stunden

### **Ergonomische Eigenschaften**

- Berührsensibles 4-Zoll WQVGA LCD-Display
- Leicht zugängliche Steuertasten mit Hintergrundbeleuchtung
- Einfach zu bedienende Oberfläche mit großen Symbolen und Befehlsschaltflächen
- Anwenderoberfläche, die mehrere Sprachen unterstützt
- Erweiterte Energiesparoptionen

### **Multimedia-Programme**

- MP3 für Ihre musikalische Unterhaltung
- Photo für Ihre digitalen Bilder

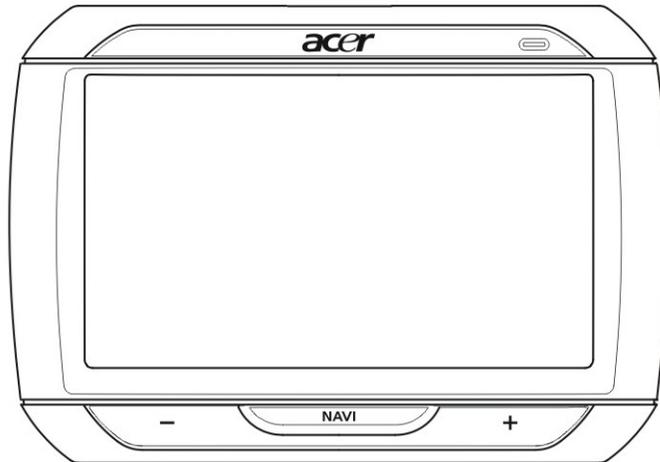
### **Contacts-Programm für die Kontaktverwaltung**

- Programm für die Verwaltung von Kontaktinformationen in Ihrem Gerät

## Auspacken des Acer p600 Serie Portable Navigators

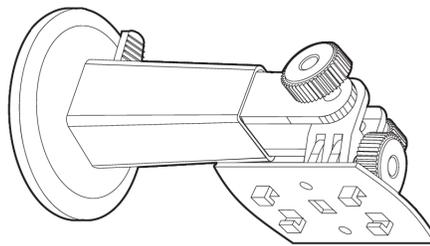
Haben Sie vielen Dank, dass Sie Acer p600 Serie Portable Navigator gekauft haben. Das Acer p600 Serie Portable Navigator Paket enthält die im folgenden aufgelisteten Teile.

- Acer p600 Serie Portable Navigator Einheit

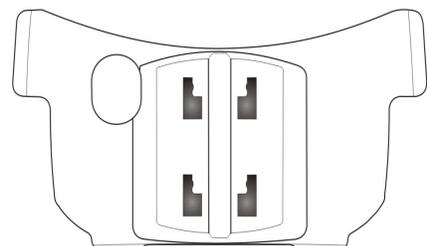


- Autobefestigungszubehör

Autobefestigung



Autohalterung



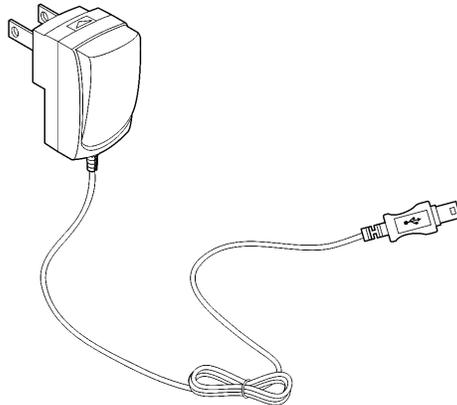
## Auspacken des Acer p600 Serie Portable Navigators

---

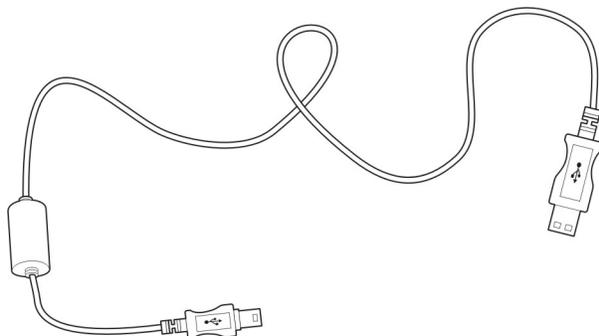
- Autoaufladegerät



- Wandaufladegerät (optional vom Hersteller)



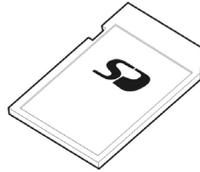
- Mini-USB-Synchronisierungs- und Aufladekabel



## Auspacken des Acer p600 Serie Portable Navigators

---

- Navigationssoftware-SD-Karte (optional vom Hersteller)



- Bedienungsanleitung
  - Acer p600 Serie Portable Navigator CD (optional vom Hersteller)
  - Acer p600 Serie Portable Navigator Kurzanleitung (optional vom Hersteller)
  - Acer p600 Serie Portable Navigator Garantie (optional vom Hersteller)
  - Navigationssoftware-Kurzanleitung (optional vom Hersteller)
  - Navigationssoftware-CD (optional vom Hersteller)

---

HINWEIS: Melden Sie Ihrem Händler jegliche Schäden am Produkt bzw. fehlende Teile. Bewahren Sie die Kartons und das Verpackungsmaterial für zukünftige Verwendung auf. Einige Modelle werden u.U. mit Zubehör geliefert, das in den obigen Abbildungen nicht gezeigt wird. Erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Händler nach weiteren Einzelheiten.

---

# Das Wichtigste zuerst

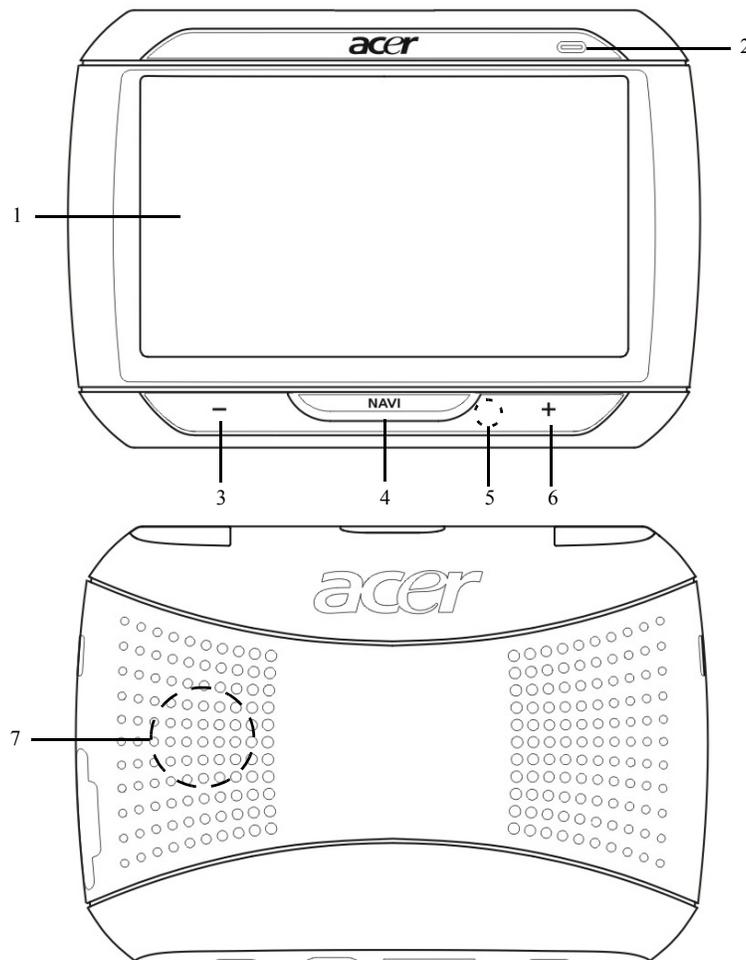
---

In diesem Kapitel wird die Anwenderoberfläche der Hardware des Acer p600 Serie Portable Navigators und seiner Peripheriegeräte vorgestellt. Es werden auch Anweisungen für die Einrichtung des Geräts und die Bedienung gegeben.

## System-Tour

In diesem Abschnitt wird die Benutzeroberfläche der Hardware vorgestellt.

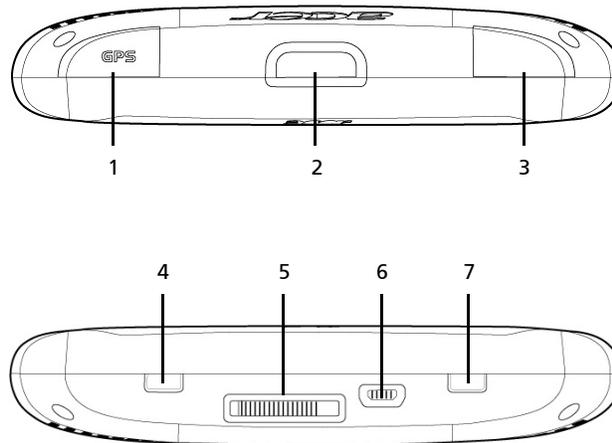
### Vorder- und Rückseite



Nr.	Symbol	Komponente	Beschreibung
1		Touchscreen	Zeigt die Anwendungen, Daten und Kartenbilder, die in Ihrem Gerät zur Verfügung stehen. Es ist ein berührsensibles Display, das auf Tippen mit dem Finger reagiert.
2		LED-Anzeige für Ladungszustand	Zeigt die Ladung des Akkus an. <ul style="list-style-type: none"><li>• Grün – Akku ist voll aufgeladen</li><li>• Orange – Akku wird aufgeladen</li><li>• Rot – Akkuladung ist niedrig</li></ul>
3	—	Leiser-Taste	Verringert die Lautstärke des Lautsprechers.
4	<b>NAV</b>	Startseite/Navigations-Taste	Wenn Sie auf diese Taste drücken, während Sie sich im Hauptmenü befinden, gelangen Sie zur Navigationsseite. Wenn Sie auf diese Taste drücken, während Sie sich nicht im Hauptmenü befinden, gelangen Sie zum Hauptmenü.
5		Mikrofon	Internes Mikrofon, das während Telefongesprächen verwendet wird
6	+	Lauter-Taste	Erhöht die Lautstärke des Lautsprechers.
7		Lautsprecher	Gibt Töne des Systems aus.

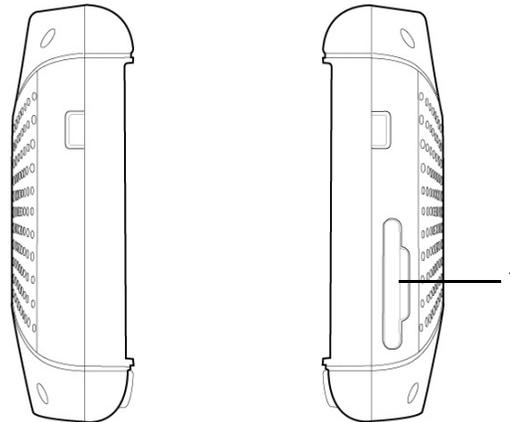
HINWEIS: Weitere Informationen über die Bedienung Ihres Acer p600 Serie Portable Navigators im Navigationsmodus finden Sie in der Navigationssoftware-Kurzanleitung oder in der Navigationssoftware-Bedienungsanleitung (befindet sich auf der Navigationssoftware-CD).

Ansicht von oben und unten



Nr.	Symbol	Komponente	Beschreibung
1	GPS	GPS-Antennen-Buchse	Dient dem Anschluss einer externen GPS-Antenne.
2		Ein/Aus-Taste	Schaltet das Gerät in den Standby-Modus.
3		Kopfhörer-Buchse	Dient dem Anschluss von Kopfhörern/Hörkapseln.
4		Netzschalter	Wird zur ersten Einschaltung des Geräts oder zur Durchführung eines Hardware-Resets verwendet. Für weitere Informationen über die Durchführung eines Hardware-Resets sehen Sie bitte "Durchführung eines Hardware-Resets" auf Seite 35.
5		Docking-Anschluss (optional vom Hersteller)	Dient dem Anschluss an die Autohalterung
6		USB-Anschluss	Dient dem Anschluss des Geräts an einen Computer, der mit Microsoft Windows läuft. Dient auch der Stromversorgung zur Aufladung des Geräts. Dient dem Anschluss an externes TMC-Modul (nur für ausgewählte Modelle).
7		Software-Reset-Taste	Wird für ein Software-Resets des Geräts verwendet. Für weitere Informationen sehen Sie "Durchführung eines Software-Resets" auf Seite 34.

### Linke und rechte Seite



Nr.	Symbol	Komponente	Beschreibung
1		SD/MMC-Steckplatz	Eignet sich für SD- und MMC-Speicherkarten und erlaubt Ihnen, Audio-, Bild- und Kartendateien zu verwenden, die gespeichert sind, um in internen Anwendungen benutzt zu werden.

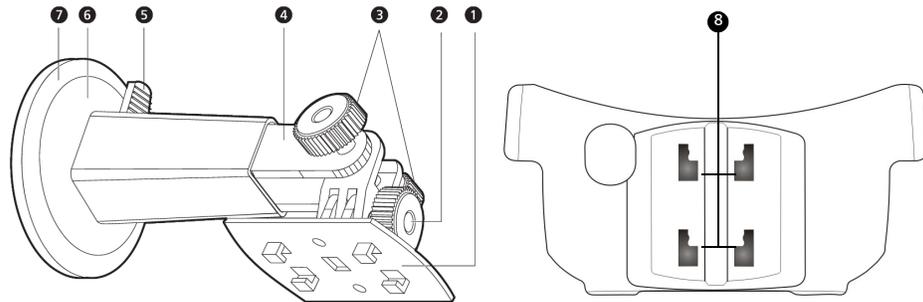
---

## Zubehör

In diesem Abschnitt werden die Peripheriegeräte vorgestellt, die zusammen mit Ihrem Acer p600 Serie Portable Navigator geliefert werden.

### Autobefestigungszubehör

Das Autobefestigungszubehör besteht aus dem Ständer und dem Aufsatz.



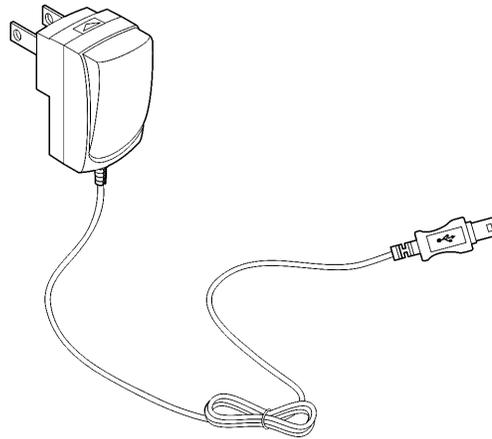
Nr.	Komponente	Beschreibung
1	Halterungsplatte	Verbindet den Ständer mit dem Aufsatz.
2	Horizontales Einstellrad	Lockern Sie das Rad etwas, um den Ansichtswinkel nach links oder rechts zu verändern.
3	Vertikale Einstellräder	Lockern Sie die Räder etwas, um den Ansichtswinkel nach oben oder unten zu verändern.
4	Herausziehbare Stange	Ziehen Sie die Stange heraus, um die Position des Geräts nach vorne oder hinten einzustellen.
5	Hebel für Saugfuß	Sichert das Vakuum im Saugfuß des Ständers.
6	Saugfuß	Befestigt den Ständer auf dem Untergrund.
7	Lösungsring für Saugfuß	Ziehen Sie an diesem Ring, um das Vakuum des Saugfußes aufzuheben.
8	Auslassungen zur Befestigung	Dienen der Bestigung der Stifte auf der Halterungsplatte des Autoständers.

## Aufladegeräte

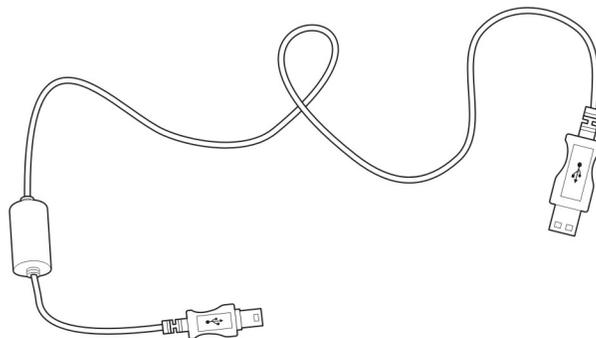
### Autoaufladegerät



### Wandaufladegerät



### USB-Kabel



Das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel wird auch verwendet, um Dateien von Ihrem Computer zu Ihrem Gerät zu übertragen.

## Einrichtung des Acer p600 Serie Portable Navigators

Die erstmalige Verwendung Ihres neuen Acer p600 Serie Portable Navigators ist äußerst einfach. Auspacken, Einschalten, Anbringen und schon geht's los. Folgen Sie den einfachen Installationsanweisungen, um das Gerät sofort aus dem Karton heraus zu verwenden:

- 1 Nehmen Sie das Gerät heraus.
- 2 Schalten Sie das Gerät ein, und konfigurieren Sie es.

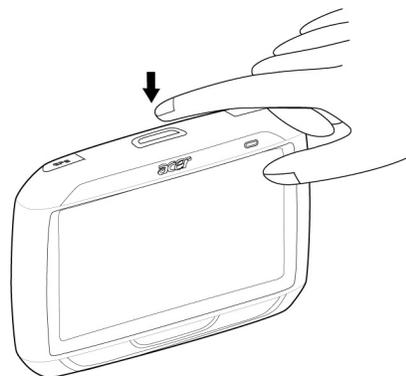


- 3 Befestigen Sie das Gerät in Ihrem Auto.

---

**HINWEIS:** Nachdem Sie Ihr Gerät zum ersten Mal eingeschaltet haben (Hauptschalter nach rechts drücken; siehe Abbildung oben), sollten Sie den Hauptschalter nicht noch einmal betätigen, es sei denn, Sie möchten ein Hardware-Reset durchführen. Sehen Sie "Durchführung eines Hardware-Resets" auf Seite 35 für weitere Informationen. Verwenden Sie stattdessen die Ein/Aus-Taste oben auf dem Gerät (siehe Abbildung unten).

---



## Einrichtung des Acer p600 Serie Portable Navigators in Ihrem Auto

Der Acer p600 Serie Portable Navigator wird mit Autobefestigungszubehör und einem Autoaufladegerät geliefert, und Sie können Ihr Gerät damit in Ihrem Fahrzeug anbringen. Sie können es mit dem Saugfuß an der Windschutzscheibe anbringen oder mit der selbstklebenden Aufsatzscheibe auf das Armaturenbrett kleben.

---

**ACHTUNG:** In einigen Ländern ist es nicht erlaubt, elektronische Geräte auf dem Armaturenbrett eines Fahrzeugs anzubringen. Beachten Sie bitte die an Ihrem Ort geltenden Gesetze hinsichtlich der zulässigen Orte für die Anbringung, bevor Sie das Gerät in Ihrem Auto befestigen.

---

---

**HINWEIS:** Bei einigen neueren Fahrzeugen befindet sich in der Windschutzscheibe eine hitzereflektierende Schicht. Diese Schicht kann u.U. den Empfang des GPS-Signals beeinträchtigen. Falls es in Ihrem Fahrzeug zu diesem Problem kommt, sollten Sie sich eine externe GPS-Antenne zulegen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Acer-Händler.

---

### Hinweise zur Befestigung im Auto

Befestigen Sie den Ständer auf einer Oberfläche im Auto:

- Diese Oberfläche sollte glatt, flach und frei von Staub und Öl sein.
- Der Fahrer sollte in der Lage sein, das Gerät einfach zu sehen und zu bedienen, ohne den Blickkontakt zur Straße zu verlieren.
- Das Gerät sollte weder die Sicht des Fahrers auf Armaturen im Auto noch die Sicht auf die Straße versperren.
- Das Gerät sollte sich weit entfernt von der Stelle befinden, an der Airbags hervorspringen können.

### So befestigen Sie das Gerät in Ihrem Auto:

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie das Gerät mit Hilfe des Saugfußes an der Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs anbringen können. Anweisungen zur Befestigung auf dem Armaturenbrett finden Sie in der *Acer p600 Serie Portable Navigator Kurzanleitung*.

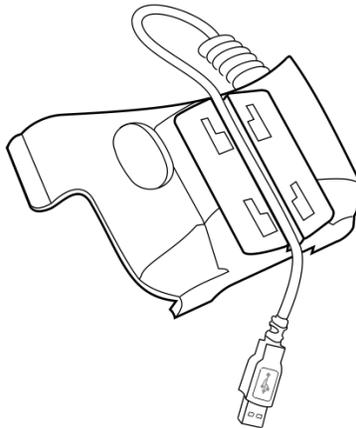
- 1 Reinigen Sie die Scheibe mit einem Glasreiniger und einem sauberen Baumwolltuch.
- 2 Falls die Umgebungstemperatur unter 15°C (60°F) liegt, wärmen Sie die Scheibe und den Saugfuß (z.B. mit einem Fön) an, damit sich die Saugkraft erhöht.
- 3 Befestigen Sie den Ständer auf der Oberfläche.
  - Drücken Sie den Saugfuß auf die Scheibe, wobei der Sperrhebel nach oben zeigt.

## Das Wichtigste zuerst

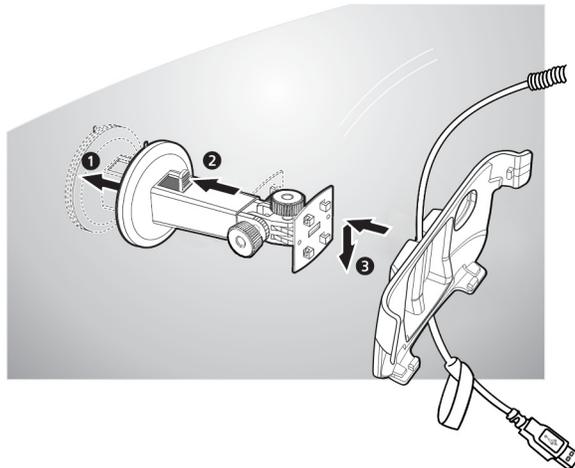
### *Einrichtung des Acer p600 Serie Portable Navigators in Ihrem Auto*

---

- Drücken Sie den Sperrhebel von Ihnen weg, um ein Vakuum zwischen Saugfuß und Scheibe zu erzeugen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Saugkraft ausreicht, bevor Sie zum nächsten Schritt weitergehen.
- Führen Sie das Autoaufladekabel unten durch die Autohalterung.



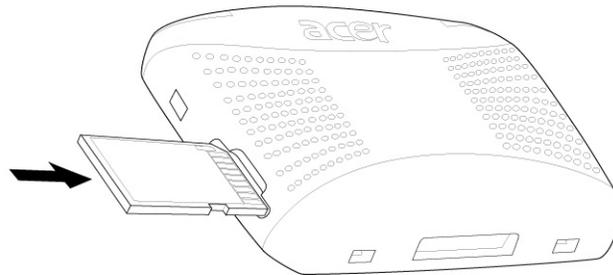
- Stecken Sie den Aufsatz mit den Löchern auf die Haken auf der Rückseite des Ständers. Drücken Sie den Aufsatz dann nach unten, bis er ordnungsgemäß am Ständer angebracht ist.



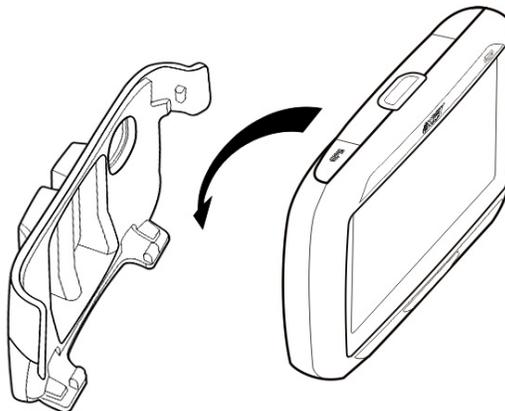
Das Wichtigste zuerst  
*Einrichtung des Acer p600 Serie Portable Navigators in Ihrem Auto*

---

- 4 Stecken Sie die Navigationssoftware-SD-Karte in das Gerät.



- 5 Setzen Sie das Gerät in den Aufsatz.

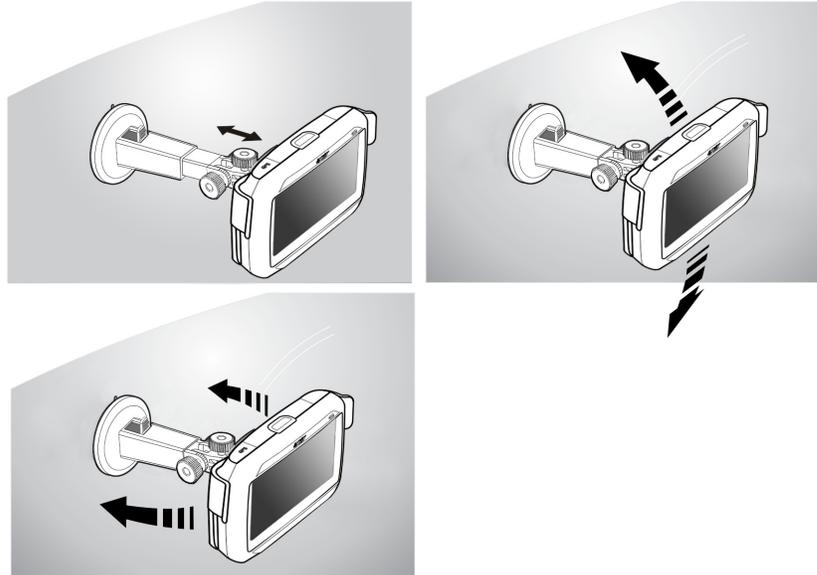


## Das Wichtigste zuerst

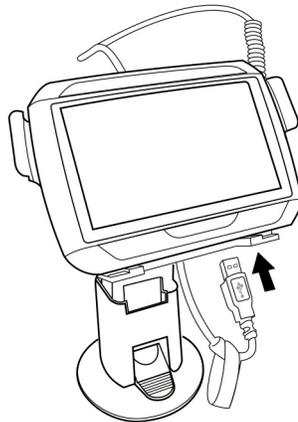
### *Einrichtung des Acer p600 Serie Portable Navigators in Ihrem Auto*

---

- 6 Passen Sie den Ständer an, um den bestmöglichen Ansichtswinkel zu erhalten.



- 7 Nachdem Sie das Gerät im Auto befestigt haben, schließen Sie das Autoaufladegerät an.



Die Strom-LED-Anzeige leuchtet während der Aufladung orange auf.

---

HINWEIS: Falls der Motor des Autos ausgeschaltet ist, müssen Sie evtl. den Schlüssel in die „Ein“-Position drehen. Sehen Sie hierzu das Handbuch Ihres Autos.

---

---

HINWEIS: Bei Auslieferung ist das Gerät mindestens zu 30% aufgeladen. Sie können mit der Bedienung beginnen, sobald Sie es in Ihrem Fahrzeug angebracht und mit dem Zigarettenanzünder verbunden haben. Für die maximale Benutzungsdauer müssen Sie Ihr Gerät allerdings komplett aufladen. Gehen Sie nach "Aufladung des Acer p600 Serie Portable Navigators" auf Seite 5, um weitere Anweisungen zu erhalten

---

## Starten des Acer p600 Serie Portable Navigators

Bevor Sie den Acer p600 Serie Portable Navigator in Ihrem Fahrzeug anbringen, sollten Sie erst das Display kalibrieren. Nachdem Sie das Display kalibriert haben, konfigurieren Sie die Systemeinstellungen.

So schalten Sie das Gerät ein und kalibrieren es:

- 1 Schalten Sie Ihr Gerät zum ersten Mal ein, indem Sie den Hauptschalter nach rechts schieben. Der Hauptschalter befindet sich unten auf dem Gerät. Sehen Sie "Ansicht von oben und unten" auf Seite x, falls Sie diesen Schalter nicht finden können.

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie aufgefordert, den Bildschirm zu kalibrieren. Dieser Vorgang dient dazu, sicher zu stellen, dass bei einem Tippen auf den Bildschirm das gewünschte Element aktiviert wird.

---

HINWEIS: Nachdem Sie Ihr Gerät zum ersten Mal eingeschaltet haben, sollten Sie den Hauptschalter nicht wieder bedienen, es sei denn, Sie möchten ein Hardware-Reset durchführen. Sehen Sie "Durchführung eines Hardware-Resets" auf Seite 35 für weitere Informationen. Verwenden Sie stattdessen die Ein/Aus-Taste oben auf dem Gerät.

---

- 2 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.  
Nach der Kalibrierung des Displays erscheint das Hauptmenü. Dies wird auch als Startseite bezeichnet.



### So konfigurieren Sie Systemeinstellungen:

Falls Sie beabsichtigen, Ihren Acer p600 Serie Portable Navigator sofort zu verwenden, empfehlen wir, dass Sie erst die Einstellungen für Sprache und Datum/Zeit vornehmen. Die restlichen Voreinstellungen können Sie später definieren.

- 1 Tippen Sie auf **Settings (Einstellungen)** auf der Hauptmenü-Seite.
- 2 Wenn Sie die Systemsprache einstellen möchten, tippen Sie auf **Language (Sprache)**.
  - Tippen Sie auf den Ab-Pfeil neben den Text- und Stimme (Voice)-Einstellungen, und wählen Sie die gewünschte Sprache aus.
- 3 Wenn Sie das Systemdatum und die Systemzeit einstellen möchten, tippen Sie auf **Date/Time (Datum/Uhrzeit)**.

## Das Wichtigste zuerst

### *Starten des Acer p600 Serie Portable Navigators*

---

- 4 Tippen Sie auf **Date (Datum)**.
  - Tippen Sie auf + oder - neben den Einstellungen für Year (Jahr), Month (Monat) und Day (Tag), um die Werte einzustellen.
- 5 Tippen Sie auf **Time (Zeit)**.
  - Tippen Sie auf + oder - neben den Einstellungen für Hour (Stunde) und Minute, um die Werte für die Zeit einzustellen.
- 6 Tippen Sie auf **Time Zone (Zeitzone)**.
  - Tippen Sie auf den Ab-Pfeil neben der Zeitzone, bis die Zeitzone Ihrer Wahl angezeigt wird.
- 7 Tippen Sie auf , um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Weitere Informationen über die Optionen zur Systemkonfiguration finden Sie unter "Settings (Einstellungen)" auf Seite 25.

Herzlichen Glückwunsch! Ihr neuer Acer p600 Serie Portable Navigator ist damit zur Benutzung bereit. Gehen Sie nach "Grundlagen für Acer p600 Serie Portable Navigator" auf Seite 1, um weitere Informationen über die Programmoberfläche des Geräts zu erhalten. Lesen Sie auch die Navigationssoftware-Kurzanleitung, um das Gerät im Navigationsmodus zu bedienen.

# Inhalt

---

Hinweise zur Entsorgung . . . . .	i
Wichtige Sicherheitsanweisungen . . . . .	i
Hauptfunktionen des Acer p600 Serie Portable Navigators . . . . .	iii
Auspacken des Acer p600 Serie Portable Navigators . . . . .	v
<b>Das Wichtigste zuerst</b>	<b>viii</b>
System-Tour . . . . .	viii
Vorder- und Rückseite . . . . .	viii
Ansicht von oben und unten . . . . .	x
Linke und rechte Seite . . . . .	xi
Zubehör . . . . .	xii
Autobefestigungszubehör . . . . .	xii
Aufladegeräte . . . . .	xiii
Einrichtung des Acer p600 Serie Portable Navigators . . . . .	xiv
Einrichtung des Acer p600 Serie Portable Navigators in Ihrem Auto . . . . .	xv
Hinweise zur Befestigung im Auto . . . . .	xv
So befestigen Sie das Gerät in Ihrem Auto: . . . . .	xv
Starten des Acer p600 Serie Portable Navigators . . . . .	xix
<b>1 Grundlagen für Acer p600 Serie Portable Navigator</b>	<b>1</b>
Hardware-Anwenderoberfläche . . . . .	1
Verwendung der Touchscreen-Beleuchtung . . . . .	1
Verwendung des SD/MMC-Steckplatzes . . . . .	1
Herstellung einer Verbindung zwischen Gerät und PC . . . . .	3
Laden Sie das Gerät über die USB-Verbindung neu auf. . . . .	3
Installation von Microsoft ActiveSync . . . . .	3
Minimale Voraussetzungen für die Installation: . . . . .	3
So installieren Sie Microsoft ActiveSync auf Ihrem Computer: . . . . .	4
Aufladung des Acer p600 Serie Portable Navigators . . . . .	5
So laden Sie das Gerät mit Hilfe des Autoaufladegeräts auf: . . . . .	6
So laden Sie das Gerät mit Hilfe des USB-Kabels auf: . . . . .	6
Hauptmenü-Bildschirm . . . . .	7
Befehle-Anwenderoberfläche . . . . .	7
Verwendung der Direkttasten . . . . .	7
Verwendung des Touchscreens des Acer p600 Serie Portable Navigators . . . . .	7
Verwendung der Hauptmenü-Seite . . . . .	8
<b>2 Navigation</b>	<b>9</b>
Zugriff auf die Navigations-Funktion . . . . .	9
<b>3 MP3-Player</b>	<b>10</b>
Zugriff auf den MP3-Player . . . . .	10
Beschreibung der Mp3-Player-Tasten . . . . .	11
Verwendung des Players . . . . .	11
Wiedergabe von Musik . . . . .	11
Regelung der Lautstärke . . . . .	11
Änderung der Liedreihenfolge . . . . .	11

# Inhalt

---

Wiederholung von Liedern . . . . .	12
Suchen nach Musikdateien . . . . .	12
Löschen eines Lieds . . . . .	12
<b>4 Photo Viewer</b>	<b>13</b>
Zugriff auf den Photo Viewer . . . . .	13
Verwendung von Photo Viewer. . . . .	13
Ansehen von Fotos . . . . .	13
Ansehen eines Fotos im Vollbild . . . . .	15
Ansicht einer Diashow . . . . .	15
Kopieren von Fotos . . . . .	15
Löschen von Fotos. . . . .	15
<b>5 Contacts (Kontakte)</b>	<b>17</b>
Zugriff auf Contacts (Kontakte). . . . .	17
Verwaltung von Kontakten . . . . .	18
Erstellung eines neuen Kontakts . . . . .	18
Bearbeitung eines Kontakts. . . . .	19
Löschen eines Kontakts. . . . .	20
Importieren/Exportieren/Senden von Kontakten . . . . .	20
Importieren . . . . .	20
Exportieren . . . . .	21
Senden von Kontaktinformationen zu einem anderen Gerät . . . . .	22
<b>6 Bluetooth</b>	<b>23</b>
Bluetooth-Optionen . . . . .	23
<b>7 Settings (Einstellungen)</b>	<b>25</b>
Zugriff auf den Settings (Einstellungen)-Bildschirm. . . . .	25
Änderung der Einstellungen . . . . .	26
Einstellung der Lautstärke . . . . .	26
Auswahl der Sprache. . . . .	27
Systeminformationen . . . . .	28
Power (Strom) . . . . .	29
Standby-Einstellungen. . . . .	30
Einstellung von Datum/Uhrzeit . . . . .	30
Änderung der Zeitzone . . . . .	31
Auswahl von Sommerzeit . . . . .	31
Änderung des Datums. . . . .	31
Änderung der Uhrzeit. . . . .	32
Verschiedene Einstellungen . . . . .	32
<b>8 Zurücksetzung des Acer p600 Serie Portable Navigators</b>	<b>34</b>
Durchführung eines Software-Resets . . . . .	34
Durchführung eines Hardware-Resets. . . . .	35
Laden der Werkseinstellungen. . . . .	35

# Inhalt

---

Bestimmungen und Sicherheitshinweise	36
FCC-Hinweis	.36
Hinweis: Abgeschirmte Kabel	.36
Hinweis: Peripheriegeräte	.37
Achtung	.37
Betriebsbedingungen	.37
Erklärung der Konformität für EU-Länder	.37
LCD-Pixel-Hinweis	.37
Vorschriftsinformation für Funkgerät	.37
Allgemein	.37
Europäische Union (EU)	.38
Liste zutreffender Länder	.38
FCC RF-Sicherheitsvoraussetzungen	.38
Kanada — Niedrigstrom-Funkkommunikationsgeräte, für die keine Lizenz erforderlich sind (RSS-210)	.39
Belastung von Personen durch RF-Felder (RSS-102)	.39
FAQs	40
Kundendienst	42
Produktgarantie	.42
Technische Daten des Systems	43
Hardware-Eigenschaften	.43
Technische Daten der Software	.44
Design und Ergonomie	.45
Umgebungsdaten	.46

# 1 Grundlagen für Acer p600 Serie Portable Navigator

---

In diesem Kapitel werden grundlegende Verfahren für die Bedienung Ihres Acer p600 Serie Portable Navigator beschrieben. Sie erhalten auch Informationen über die Benutzeroberfläche.

## Hardware-Anwenderoberfläche

### Verwendung der Touchscreen-Beleuchtung

Unter bestimmten Beleuchtungsverhältnissen kann es mitunter schwierig sein, Informationen auf dem Display zu erkennen. Falls dies der Fall ist, können Sie die Hintergrundbeleuchtung aktivieren, indem Sie auf den Bildschirm tippen, um den Touchscreen zu beleuchten.

### Verwendung des SD/MMC-Steckplatzes

Ihr Acer p600 Serie Portable Navigator besitzt einen SD/MMC-Steckplatz, der sich für eine Reihe von SD- und MMC-Speicherkarten eignet.

Das GPS-Navigationssystem von Acer p600 besitzt darüberhinaus an zentraler Stelle das Navigationssoftware-Programm. Dieses Programm erfordert, dass der Anwender digitale Karten lädt, die auf der Navigationssoftware-SD-Karte zur Verfügung stehen, die mit dem Gerät geliefert wird (SD-Karte ist nur im Lieferumfang bestimmter Modelle enthalten).

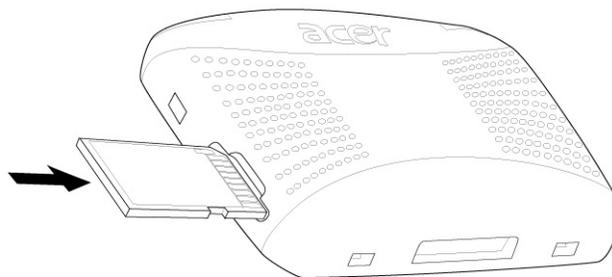
# Grundlagen für Acer p600 Serie Portable Navigator

## Hardware-Anwenderoberfläche

---

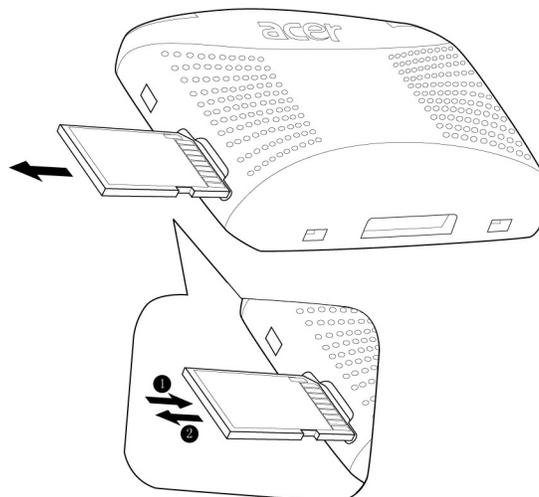
### So stecken Sie eine SD/MMC-Karte ein:

- Halten Sie das Gerät sicher fest, und drücken Sie die Karte in den Steckplatz hinein, bis Sie einen Systemton hören; dies bedeutet, dass die Karte bereits sicher im Steckplatz festsitzt. Die Karte ist korrekt hineingesteckt, wenn sie nicht aus dem Steckplatz heraussteht.



### So entfernen Sie eine Speicherkarte:

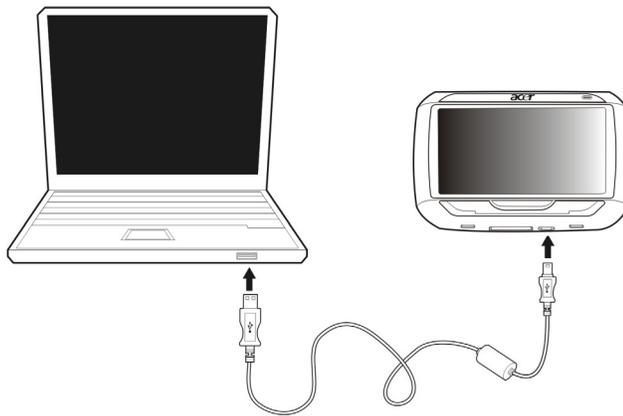
- 1 Halten Sie das Gerät sicher fest, und drücken Sie die Karte hinein, als wollten Sie sie weiter in den Steckplatz drücken. Sie springt dann hervor. Wenn Sie einen Systemton hören, bedeutet dies, dass die Karte aus ihrem Steckplatz gelöst wurde.
- 2 Entfernen Sie die Karte vorsichtig aus dem Steckplatz.



## Herstellung einer Verbindung zwischen Gerät und PC

Sie können das USB-Kabel verwenden, das mit Ihrem Gerät geliefert wird, um das Gerät an Ihren Rechner anzuschließen.

Laden Sie das Gerät über die USB-Verbindung neu auf.



### Installation von Microsoft ActiveSync

Verwenden Sie Microsoft ActiveSync, um Informationen zwischen Ihrem Acer p600 Serie Portable Navigator und einem Computer auszutauschen, der mit Microsoft Windows läuft.

#### Minimale Voraussetzungen für die Installation:

---

HINWEIS: Falls Sie eine frühere Version von Microsoft ActiveSync in Ihrem Rechner installiert haben, deinstallieren Sie diese Version erst, bevor Sie Microsoft ActiveSync Version 4.1 von der CD des Acer p600 Serie Portable Navigators aus installieren.

---

- Microsoft Windows XP, 2000, ME und 98 SE
- Microsoft Internet Explorer 5.0 oder neuere Version
- Festplattenlaufwerk mit 12 bis 65 MB an verfügbarem Speicherplatz
- Verfügbarer USB-Anschluss
- CD-ROM-Laufwerk
- VGA-Grafikkarte oder ein kompatibler Videografik-Adapter mit 256 oder mehr Farben

## Grundlagen für Acer p600 Serie Portable Navigator *Herstellung einer Verbindung zwischen Gerät und PC*

---

### So installieren Sie Microsoft ActiveSync auf Ihrem Computer:

- 1 Beenden Sie alle geöffneten Programme, einschließlich der Programme, die beim Start ausgeführt werden, und deaktivieren Sie jegliche Virenschutz-Software.
- 2 Legen Sie die CD des Acer p600 Serie Portable Navigators in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein. Es erscheint der Begrüßungsbildschirm der CD.
- 3 Klicken Sie auf die gewünschte Sprache für die Installation.
- 4 Klicken Sie auf „Install ActiveSync (ActiveSync installieren)“ auf dem Bildschirm „Please select your task (Bitte Aktion wählen)“.  
Der Installationsassistent beginnt automatisch.
- 5 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nach der Installation erscheint das ActiveSync-Symbol  in der Systemleiste Ihres Rechners (unten rechts auf dem Bildschirm).

---

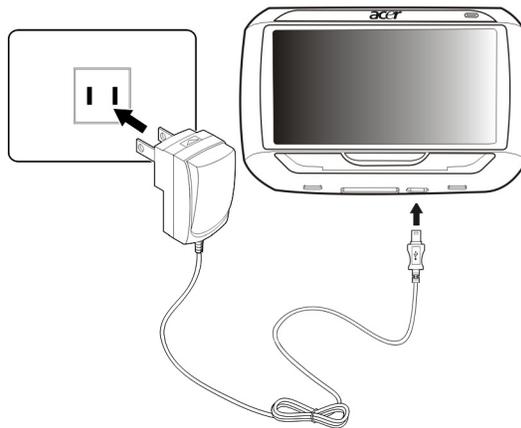
HINWEIS: Wenn Sie genaue Informationen über die Verwendung von ActiveSync auf Ihrem Rechner erhalten möchten, starten Sie „ActiveSync“ auf Ihrem Computer, klicken Sie auf „Help (Hilfe)“ und dann auf „Microsoft ActiveSync Help (Microsoft ActiveSync Hilfe)“.

---

## Aufladung des Acer p600 Serie Portable Navigators

Ihr Acer p600 Serie Portable Navigator verwendet einen aufladbaren 1200 mAh Lithium Ion-Akku (nur bestimmte Modelle). Das Statussymbol in der oberen rechten Ecke des Hauptmenüs zeigt die Ladung des Akkus an.

Falls die Akkuladung bei normaler Bedienung zur Neige geht, laden Sie das Gerät neu auf. Normalerweise können Sie das Wandaufladegerät verwenden, um Ihr Gerät neu aufzuladen.



Darüber hinaus können Sie auch das Mini-USB-Synchronisierungs- und Aufladekabel verwenden, um Ihren Acer p600 Serie Portable Navigator aufzuladen. Dies kann allerdings schwierig sein, wenn Sie keinen Computer zur Hand haben. Wenn der Akkustrom Ihres Geräts zur Neige geht, während Sie unterwegs sind, können Sie das Gerät aufladen, indem Sie das Autoaufladekabel verwenden, das mit Ihrem Gerät geliefert wird. Die Dauer des Aufladevorgangs hängt von der Art der Ladung ab. Eine Aufladung von ganz leer bis ganz voll dauert aber in der Regel 3,5 Stunden.

---

**HINWEIS:** Falls der Akkustrom stark zur Neige geht, schaltet sich das Gerät automatisch aus. In diesem Fall verbleiben Ihnen etwa 12 Stunden, um Ihr Gerät aufzuladen, bevor alle Daten im internen Speicher des Geräts verloren gehen. Falls alle Daten verloren gegangen sind, werden Sie beim nächsten Einschalten des Geräts aufgefordert, die Daten wiederherzustellen. Bestimmte Modelle können nur mit einer externen Stromquelle betrieben werden. Schließen Sie in diesem Fall Ihr Gerät für jegliche Benutzung an eine externe Stromquelle (Autoaufladegerät, Wandaufladegerät, usw.) an.

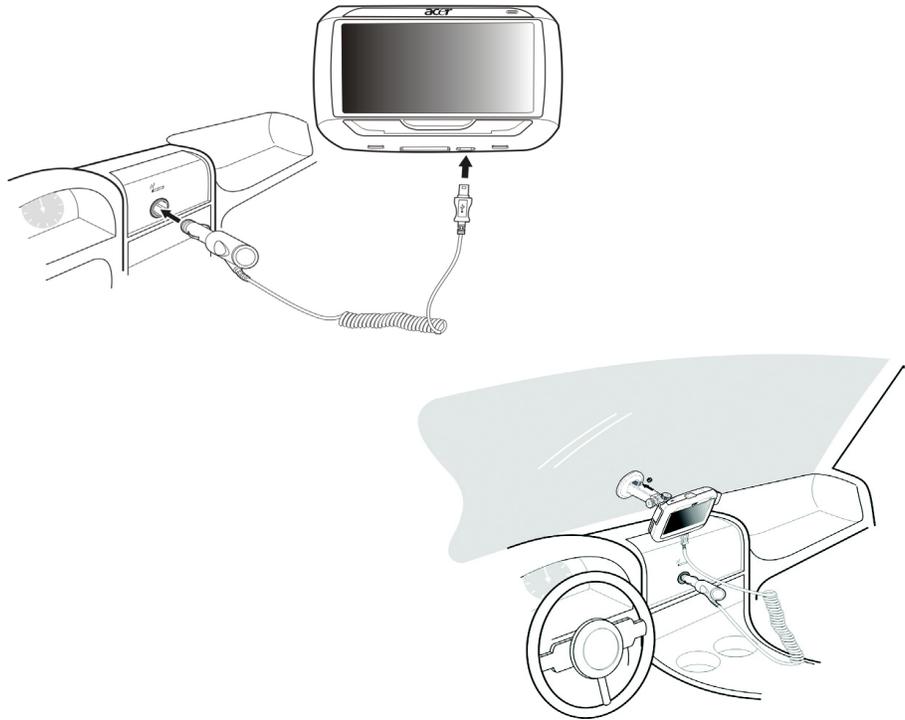
---

## Grundlagen für Acer p600 Serie Portable Navigator *Aufladung des Acer p600 Serie Portable Navigators*

---

### So laden Sie das Gerät mit Hilfe des Autoaufladegeräts auf:

Verwenden Sie das Autoaufladegerät, um Ihr Gerät aufzuladen, während es in Ihrem Fahrzeug angebracht ist.



### So laden Sie das Gerät mit Hilfe des USB-Kabels auf:

Sie können das Mini-USB-Synchronisierungs- und Aufladekabel verwenden, das mit Ihrem Gerät geliefert wird, um das Gerät an einen Rechner anzuschließen, der mit Microsoft Windows läuft. Nachdem Sie die Verbindung hergestellt haben, wird der Geräteakku über die USB-Verbindung neu aufgeladen.

Sehen Sie "Herstellung einer Verbindung zwischen Gerät und PC" auf Seite 3, um Anweisungen zum Anschließen Ihres Acer p600 Serie Portable Navigators an einen Computer zu erhalten.

## Hauptmenü-Bildschirm

### Befehle-Anwenderoberfläche

#### Verwendung der Direkttasten

Mit den Direkttasten auf Ihrem Acer p600 Serie Portable Navigator können Sie folgendes tun:

- **+/-** - Lautstärke der Lautsprecher/Kopfhörer regeln
- **NAVI** - Zwischen Hauptmenü-Bildschirm und Navigations-Bildschirm wechseln

#### Verwendung des Touchscreens des Acer p600 Series Portable Navigators

Der berührsensible Touchscreen des Acer p600 Serie Portable Navigators erlaubt Ihnen, Informationen auf natürlichere Weise in das Gerät einzugeben, indem Sie statt eines Stifts Ihre Finger benutzen - Sie brauchen daher keine Zeit mehr damit zubringen, nach einem Stift zu suchen oder einen komisch geformten Stift zu halten! In dieser Anleitung werden das Tippen und die Halten-und-Ziehen-Aktionen folgendermaßen ausgeführt:

- **Tippen** - Berühren Sie das Display einmal, um Elemente zu öffnen und Optionen auszuwählen.
- **Halten und Ziehen** – Tippen Sie auf einen Schieberegler, und ziehen Sie über den Bildschirm.

### Verwendung der Hauptmenü-Seite

Wenn Sie Ihr Gerät jeden Tag zum ersten Mal einschalten, gelangen Sie zum Hauptmenü, bzw. der Startseite. Von einem anderen Bildschirm aus können Sie zum Hauptmenü zurückgehen, indem Sie auf die Hauptmenü-Direkttaste **NAVI** drücken oder auf  tippen.

In der Titelleiste des Hauptmenüs wird die aktuelle Zeit (12-Stunden-Schema), der Name der Seite und der Status des Akkus angezeigt. Gehen Sie nach "Aufladung des Acer p600 Serie Portable Navigators" auf Seite 5, um weitere Informationen über dieses Statussymbol zu erhalten.

Im Hauptmenü gibt es fünf Programmsymbole.



Tippen Sie auf, um das Navigationsfeld anzuzeigen. Lesen Sie die Navigationssoftware-Kurzanleitung oder die Navigationssoftware-Bedienungsanleitung für weitere Informationen über die Verwendung des Geräts im Navigationsmodus.



Tippen Sie, um MP3 für Verwendung des Musikmodus zu aktivieren. Gehen Sie nach "MP3-Player" auf Seite 10 für weitere Informationen.



Tippen Sie, um Photo für die Verwendung des Bildmodus zu aktivieren. Gehen Sie nach "Photo Viewer" auf Seite 13 für weitere Informationen.



Tippen Sie, um das Programm Contacts zu starten und auf Ihre Kontaktliste zuzugreifen. Gehen Sie nach "Contacts (Kontakte)" auf Seite 17 für weitere Informationen.



Tippen Sie, um die Einstellungen-Seite zu öffnen, auf der Sie die Voreinstellungen für das Gerät konfigurieren können. Gehen Sie nach "Settings (Einstellungen)" auf Seite 25 für weitere Informationen.

# 2 Navigation

---

## Zugriff auf die Navigations-Funktion

Schalten Sie das Gerät ein, und tippen Sie auf **Navigation** im Hauptmenü-Bildschirm.



Nachdem die Anwendung geladen wurde, erscheint das Navigations-Hauptmenü.

Weitere Informationen über die Navigations-Funktion finden Sie in der Kurzanleitung oder der Bedienungsanleitung für die Navigations-Software.

# 3 MP3-Player

---

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie den MP3-Player verwenden können, der in diesem Gerät enthalten ist.

## Zugriff auf den MP3-Player

Schalten Sie das Gerät ein, und tippen Sie auf **MP3** im Hauptmenü-Bildschirm.



Auf dem Display erscheint dann der MP3-Bildschirm:



---

HINWEIS: Sie müssen Musik von Ihrem Computer aus in den SD-Speicher laden. Sehen Sie "Herstellung einer Verbindung zwischen Gerät und PC" auf Seite 3 für weitere Informationen.

---

---

HINWEIS: Die folgenden Dateiformate können im MP3-Player abgespielt werden: MP3, WMA, WAV.

---

Tippen Sie auf die Lieder, die Sie wiedergeben möchten. Wenn Sie die Lieder, die Sie abspielen möchten, nicht sehen können, verwenden Sie die Bildlauf-tasten, um nach oben/unten durch die Liste zu gehen. Tippen Sie auf , um ein Lied wiederzugeben. Es erscheint der Media-Player-Bildschirm (siehe nächstes Bild), und das erste Lied wird abgespielt.

## Beschreibung der Mp3-Player-Tasten

Es gibt folgende MP3-Player-Tasten:



## Verwendung des Players

### Wiedergabe von Musik

Um Musik wiederzugeben oder die Wiedergabe anzuhalten, tippen Sie auf die Taste

**Play/Pause (Wiedergabe/Pause)**  .

Um zum nächsten Lied zu springen, tippen Sie auf die Taste **Skip forward**

**(Vorspringen)**  .

Um zum Anfang des aktuellen Lieds zu gehen oder zum vorherigen Lied

zurückzuspringen, tippen Sie auf die Taste **Skip back (Zurückspringen)**  .

### Regelung der Lautstärke

Um die Lautstärke zu regeln, schieben Sie die Lautstärkenregelung nach rechts (lauter) oder nach links (leiser). Stattdessen können Sie auch die Direkttasten **+/-**, verwenden, um die Lautstärke zu regeln.

### Änderung der Liedreihenfolge

Wenn Sie Lieder in zufälliger Reihenfolge oder der Reihe nach wiedergeben möchten,

tippen Sie auf die Taste **Shuffle / Sequential (Mischen / Sequentiell)**  .

---

HINWEIS: Die Erscheinung der Taste **Shuffle / Sequential (Mischen / Sequentiell)** hängt vom aktuellen Modus ab.

---

## Wiederholung von Liedern

Um zu entscheiden, ob Lieder wiederholt werden sollen oder nicht, tippen Sie auf die Taste **Linear / Repeat (Linear/Wiederholen)**  .

---

HINWEIS: Die Erscheinung der Taste Linear/Repeat (Linear / Wiederholen) hängt vom aktuellen Modus ab.

---

## Suchen nach Musikdateien

Tippen Sie auf die Taste **Browse (Durchsuchen)**  .

Auf dem Display erscheint dann der folgende Bildschirm:



Um ein Lied zu kopieren, markieren Sie es, und tippen Sie auf  . Es erscheint dann der folgende Bildschirm:



Gehen Sie zu dem Ort, an dem Sie das Lied einfügen möchten, und tippen Sie erneut auf  . Das Lied wird dann an diesen Ort kopiert.

## Löschen eines Lieds

Um ein Lied zu löschen, markieren Sie es, und tippen Sie auf  .

---

HINWEIS: Wenn Sie während des Durchsuchens eine Stufe heraufgehen möchten, tippen Sie auf  .

---

---

HINWEIS: Um die Auswahl eines markierten Lieds aufzuheben, tippen Sie es einfach erneut an. Sie erkennen dann, dass es nicht länger markiert ist. Sie können auch alle Lieder markieren, indem Sie auf **Select all (Alle auswählen)**  tippen. Heben Sie die Markierung auf, indem Sie auf **Deselect all (Auswahl aller aufheben)**  tippen.

---

# 4 Photo Viewer

---

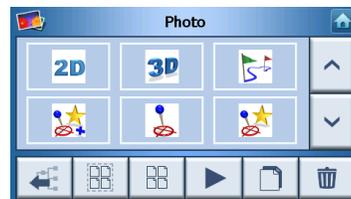
In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie auf den Photo Viewer zugreifen und wie Sie ihn benutzen können.

## Zugriff auf den Photo Viewer

Schalten Sie das Gerät ein, und tippen Sie auf **Photo** im Hauptmenü-Bildschirm.



Auf dem Display erscheint dann der Photo Viewer-Bildschirm:



## Verwendung von Photo Viewer

Sie können entweder einzelne Fotos oder Diashows in Ihrem Gerät ansehen.

### Ansehen von Fotos

Falls Sie nicht sofort die Fotominiaturen sehen können, nach denen Sie suchen, aber Ordner zu sehen sind, tippen Sie auf diese Ordner, um auf ihren Inhalt zuzugreifen.

Sie können auch auf **Scroll up (Bildlauf nach oben)**  oder **Scroll down**

**(Bildlauf nach unten)**  tippen, um nach oben oder unten durch die Ordnerliste oder die Fotos zu gehen.

Tippen Sie auf ein Foto, um es zu markieren. Tippen Sie dann auf , um es auf folgende Weise anzusehen:



Es erscheinen folgende Optionen auf dem Bildschirm:



Hineinzoomen (nach oben ziehen) oder Herauszoomen (nach unten ziehen)



Zu vorherigem Foto gehen



Zu nächstem Foto gehen



Fotos durchsuchen



Foto im Vollbild ansehen



Diashow starten



Foto um 90° drehen



Zum Hauptmenü zurückgehen

---

**HINWEIS:** Wenn nicht das gesamte Foto angesehen werden kann (während Sie die Zoom-Funktion verwenden), können Sie das Foto antippen und dann in eine beliebige Richtung ziehen.

---

## Ansehen eines Fotos im Vollbild

Um ein Foto im Vollbild anzusehen, tippen Sie auf die Schaltfläche **Full Screen** (Vollbild) .

Tippen Sie auf eine beliebige Stelle auf dem Bildschirm, um die Vollbildanzeige zu beenden.

## Ansicht einer Diashow

Um eine Diashow zu starten, tippen Sie erst auf ein Foto, und tippen Sie dann auf . Die Diashow wird dann automatisch gestartet.

Tippen Sie auf eine beliebige Stelle auf dem Bildschirm, um die Diashow zu beenden.

## Kopieren von Fotos

Um ein Foto von der SD/MMC-Karte zum Gerät zu kopieren, tippen Sie auf das Foto, das Sie kopieren möchten, und tippen Sie dann auf . Es erscheint dann der folgende Bildschirm:



Gehen Sie zu dem Ort, an dem Sie das Foto einfügen möchten, und tippen Sie erneut auf . Das Foto wird dann an diesen Ort kopiert.

## Löschen von Fotos

Um ein Foto zu löschen, tippen Sie auf das Foto, das Sie löschen möchten, und tippen Sie dann auf . Das Foto wird dann gelöscht.

---

HINWEIS: Um die Markierung eines Fotos aufzuheben, tippen Sie es einfach noch einmal an. Sie erkennen dann, dass es nicht länger markiert ist. Sie können auch alle Bilder zusammen markieren, indem Sie auf **Select all (Alle auswählen)**  tippen. Heben Sie die Markierung aller Bilder auf, indem Sie auf **Deselect all (Auswahl aller aufheben)**  tippen.

---

---

HINWEIS: Sie müssen Fotos von Ihrem Computer aus in die SD-Speicherkarte laden. Sehen Sie "Herstellung einer Verbindung zwischen Gerät und PC" auf Seite 3 für weitere Informationen.

---

---

HINWEIS: Die folgenden Dateiformate können auf Ihrem Gerät angesehen werden: BMP, GIF (Standbilder), JPEG, PNG.

---

---

HINWEIS: Wenn Sie während des Durchsuchens eine Stufe heraufgehen möchten, tippen Sie auf .

---

# 5 Contacts (Kontakte)

---

Dieses Kapitel beschreibt, wie Sie Kontaktdetails verwalten können, einschließlich Importieren, Exportieren und Senden von Kontakten an andere Bluetooth-befähigte Geräte.

## Zugriff auf Contacts (Kontakte)

Schalten Sie das Gerät ein, und tippen Sie auf **Contacts (Kontakte)** im Hauptmenü-Bildschirm.



Auf dem Display erscheint dann der Contacts (Kontakte)-Bildschirm:



Bildlauf nach oben



Bildlauf nach unten



Neuen Kontakt erstellen



Kontakt bearbeiten



Alle auswählen



Auswahl aller aufheben



Kontakt löschen



Kontakt importieren/exportieren/senden



Zum Hauptmenü zurückgehen

Sie können Kontaktinformationen auf Ihrem Gerät speichern und bearbeiten. Sie können dies dann später verwenden, um die Adresse des Kontakts schneller auf Ihrem GPS-Gerät zu finden oder über Ihr Bluetooth-befähigtes Telefon einen Notruf an diese Kontakte zu senden.

## Verwaltung von Kontakten

### Erstellung eines neuen Kontakts

Um einen neuen Kontakt zu erstellen, tippen Sie auf die Schaltfläche **Create new**

**contact (Neuen Kontakt erstellen)**  .

Es erscheint der folgende Bildschirm:



Bildlauf nach oben



Bildlauf nach unten



Vorheriger Kontakt



Nächster Kontakt



Eingabe in Navigator

## Contacts (Kontakte)

### Verwaltung von Kontakten

---



Zurück zum vorherigen Fenster



Zum Hauptmenü zurückgehen

---

Geben Sie die folgenden Informationen für den Kontakt ein:

- Name
- Familie (Nachname)
- Telefon
- Handy
- Adresse (Datenfelder können sich von Sprache zu Sprache unterscheiden)
- Straße
- Stadt
- Bundesland
- PLZ
- Land
- Titel
- Firma
- E-Mail

Wenn Sie diesen Kontakt in Ihre Notrufliste aufnehmen möchten, aktivieren Sie die Option **Used for panic (Für Notrufe)**.

Falls Sie die Adresse eines Kontakts direkt in Ihren GPS-Navigator eingeben möchten, tippen Sie auf die Schaltfläche **Enter into navigator (In Navigator eingeben)**  . Falls Sie die Kontaktinformationen noch nicht gespeichert haben, werden Sie gefragt, ob Sie dies tun möchten.

Um diesen Bildschirm zu verlassen und zur Liste mit Kontakten zurückzukehren, tippen Sie auf **Back (Zurück)**  .

## Bearbeitung eines Kontakts

Wenn Sie einen Kontakt bearbeiten möchten, tippen Sie auf **Scroll up (Bildlauf nach oben)**  oder **Scroll down (Bildlauf nach unten)**  , um einen Kontakt zu markieren. Tippen Sie dann auf **Edit (Bearbeiten)**  .

## Löschen eines Kontakts

Wenn Sie einen Kontakt löschen möchten, tippen Sie auf **Scroll up (Bildlauf nach oben)**  oder **Scroll down (Bildlauf nach unten)** , um einen Kontakt zu markieren. Tippen Sie dann auf **Delete (Löschen)** .

## Importieren/Exportieren/Senden von Kontakten

### Importieren

Um einen Kontakt zu importieren oder exportieren, tippen Sie auf die Schaltfläche **Import/Export/send contact (Kontakt importieren/exportieren/senden)**  in der Hauptkontaktiliste. Es erscheint dann der folgende Bildschirm:



Um einen Kontakt von der SD/MMC-Karte in den Hauptspeicher zu importieren, tippen Sie auf **Import (Importieren)**.



Es erscheint der folgende Bildschirm:



Sie können dann folgendes tun

Tippen Sie auf die Kontrollkästchen neben den Kontakten, um die jeweiligen Kontakte auszuwählen (erneutes Tippen hebt die Auswahl auf), oder

## Contacts (Kontakte)

### Importieren/Exportieren/Senden von Kontakten

---

Tippen Sie auf **Select All (Alle auswählen)**, um alle Kontakte auszuwählen, oder

Tippen Sie auf **Deselect All (Auswahl aller aufheben)**, um die Auswahl aller Kontakte aufzuheben.

Nachdem Sie die Kontakte ausgewählt haben, die Sie importieren möchten, tippen Sie auf **Import (Importieren)**  .

## Exportieren

Um einen Kontakt vom Hauptspeicher zur SD/MMC-Karte zu exportieren, tippen Sie auf **Export (Exportieren)**.



Es erscheint der folgende Bildschirm:



Sie können dann folgendes tun

Tippen Sie auf die Kontrollkästchen neben den Kontakten, um die jeweiligen Kontakte auszuwählen (erneutes Tippen hebt die Auswahl auf), oder

Tippen Sie auf **Select All (Alle auswählen)**, um alle Kontakte auszuwählen, oder

Tippen Sie auf **Deselect All (Auswahl aller aufheben)**, um die Auswahl aller Kontakte aufzuheben.

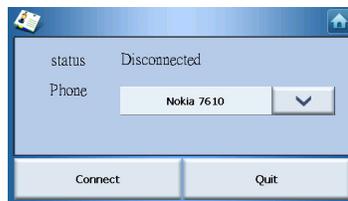
Nachdem Sie die Kontakte ausgewählt haben, die Sie exportieren möchten, tippen Sie auf **Export (Exportieren)**  .

## Senden von Kontaktinformationen zu einem anderen Gerät

Um Kontaktinformationen zu einem anderen Bluetooth-Gerät zu senden, tippen Sie auf **Send (Senden)**.



Ihr Gerät beginnt dann, nach anderen Bluetooth-Geräten zu suchen, denen Kontaktinformationen zugesendet werden können. Nachdem die Suche beendet wurde, wird die folgende Liste mit verfügbaren Geräten angezeigt:



Tippen Sie auf den Ab-Pfeil , um eine Dropdown-Liste anzuzeigen, und wählen Sie dann das Gerät, dem Sie Kontaktinformationen zusenden möchten. Die Informationen werden dann gesendet.

---

HINWEIS: Es ist u.U. erforderlich, einen PIN-Code in Ihr anderes Bluetooth-Gerät einzugeben, bevor Kontaktinformationen gesendet werden können. Falls dies der Fall ist, geben Sie 1111, wenn Sie zur Eingabe eines PIN-Codes aufgefordert werden.

---

---

HINWEIS: Die Bluetooth-Funktion gibt es nur in ausgewählten Modellen.

---

# 6 Bluetooth

---

## Bluetooth-Optionen

---

HINWEIS: Die Bluetooth-Funktion gibt es nur in ausgewählten Modellen.

---

Um auf die Bluetooth-Optionen zuzugreifen, tippen Sie auf das **Bluetooth-Symbol**  oben rechts auf dem Hauptmenü-Bildschirm.

Sie sehen dann die folgenden Optionen:

- Bluetooth Enable (Bluetooth-Aktivierung)
- Connect mobile (Verbindung mit Handy)
- Dial (Wählen)



Um Bluetooth zu aktivieren oder deaktivieren, tippen Sie auf **Bluetooth Enable (Bluetooth-Aktivierung)**.

---

HINWEIS: Bevor Sie die Funktionen **Connect mobile (Verbindung mit Handy)** oder **Dial (Wählen)** verwenden können, müssen Sie Ihr Telefon mit Ihrem Acer p600 Serie Portable Navigator paaren. Um zu erfahren, wie die Paarung durchgeführt wird, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Handys. Sie müssen Bluetooth auf Ihrem Acer p600 Serie Portable Navigator aktivieren, damit Ihr Telefon es erkennen kann. Falls Sie zur Eingabe eines PIN-Codes aufgefordert werden, geben Sie 1111 ein.

---

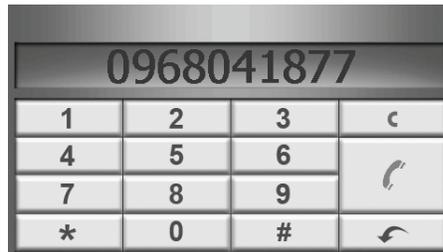
Falls Sie Ihr Acer-Gerät als einen Lautsprecher für Ihr Handy verwenden möchten, tippen Sie auf **Connect mobile (Verbindung mit Handy)** (Bluetooth muss dafür aktiviert sein, und das Telefon muss mit dem Gerät gepaart sein).

---

HINWEIS: Einige Bluetooth-befähigte Handys unterstützen diese Funktionen nicht.

---

Wenn Sie von Ihrem Gerät aus einen Anruf tätigen möchten, tippen Sie auf **Dial (Wählen)** (Bluetooth muss aktiviert sein, und das Telefon muss mit dem Gerät gepaart sein). Auf dem Bildschirm erscheint folgende Tastatur:



Benutzen Sie die Tastatur, um eine Nummer einzugeben, und tippen Sie dann auf **Dial (Wählen)** .

Wenn Sie einen Anruf beenden möchten, tippen Sie auf **End call (Anruf beenden)** .

Nachdem Sie den Anruf beendet haben, ist Ihr Gerät weiterhin mit Ihrem Handy gepaart, und das Gerät dient weiterhin als Lautsprecher, bis Sie Bluetooth deaktiviert haben.

# 7 Settings (Einstellungen)

---

## Zugriff auf den Settings (Einstellungen)-Bildschirm

Gehen Sie folgendermaßen vor, um auf die Settings (Einstellungen)-Funktion Ihres Geräts zuzugreifen:

Schalten Sie das Gerät ein, und tippen Sie auf **Settings (Einstellungen)** im Hauptmenü-Bildschirm.



Auf dem Display erscheint dann der Settings (Einstellungen)-Bildschirm:



Hier können Sie auf folgende Einstellungen zugreifen:

**Volume (Lautstärke)** – Stellen Sie die Standardlautstärke ein.

**Language (Sprache)** – Stellen Sie die Standardsprache ein.

**Sys. Info.** – Sehen Sie Systeminformationen an.

**Power (Strom)** – Stellen Sie Energiesparoptionen ein.

**Date/Time (Datum/Uhrzeit)** – Stellen Sie Datum/Uhrzeit ein.

**Misc. (Versch.)** – Stellen Sie andere Einstellungen ein.

## Änderung der Einstellungen

### Einstellung der Lautstärke

Tippen Sie auf **Volume (Lautstärke)** auf dem Settings (Einstellungen)-Bildschirm.



Auf dem Display erscheint dann der Volume (Lautstärke)-Bildschirm:



Tippen Sie auf die Taste **+** oder **-**, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. (Stattdessen können Sie auch die Direkttasten **+/-** verwenden, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.)

Aktivieren Sie die Option **Enable sounds for taps (Tonsignal bei Antippen aktivieren)**, falls Sie bei jedem Tippen auf eine Taste einen Klickton hören möchten.

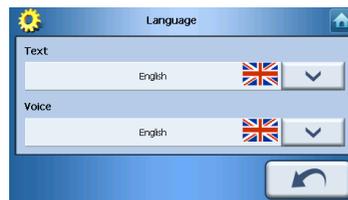
Wenn Sie die Einstellung vorgenommen haben, tippen Sie auf **Back (Zurück)** .

### Auswahl der Sprache

Tippen Sie auf **Language (Sprache)** auf dem Settings (Einstellungen)-Bildschirm.



Auf dem Display erscheint dann der Language (Sprache)-Bildschirm:



- Wenn Sie die Textsprache ändern möchten, tippen Sie auf den Ab-Pfeil , um eine Dropdown-Liste mit Sprachen anzuzeigen. Tippen Sie dann auf eine Sprache in der Liste.
- Wenn Sie die Stimmensprache ändern möchten, tippen Sie auf den Ab-Pfeil , um eine Dropdown-Liste mit Sprachen anzuzeigen. Tippen Sie dann auf eine Sprache in der Liste.

Wenn Sie die Einstellung vorgenommen haben, tippen Sie auf **Back (Zurück)** .

## Systeminformationen

Tippen Sie auf **Sys Info (Sys. Info.)** auf dem Settings (Einstellungen)-Bildschirm.



Auf dem Display erscheint dann der Sys. Info.-Bildschirm:



Hier können Sie die Produkt-ID, die Seriennummer, die OS-Version, die GPS-Firmware-Version, die PCB-Version, die Bluetooth MAC-Adresse, den benutzten Speicher und den Gesamtspeicher der Flash-Disk, den Hersteller, den Hinweis zum Copyright, und das Warenzeichen & Logo (© 2006 Acer Inc.) sehen.

Um diesen Bildschirm zu verlassen, tippen Sie auf **Back (Zurück)** .

### Power (Strom)

Tippen Sie auf **Power (Strom)** auf dem Settings (Einstellungen)-Bildschirm.



Auf dem Display erscheint dann der Power (Strom)-Bildschirm:

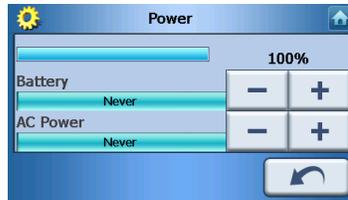


- Um die Helligkeit einzustellen, tippen Sie auf die Taste + oder – neben Backlight (Beleuchtung).
- Um einzustellen, wie lange die Beleuchtung eingeschaltet bleibt, während Akkustrom benutzt wird, tippen Sie auf die Taste + oder – neben Battery (Akku).
- Um einzustellen, wie lange die Beleuchtung eingeschaltet bleibt, während externer Strom benutzt wird, tippen Sie auf die Taste + oder – neben AC Power (Netzbetrieb).

## Standby-Einstellungen

Unten links auf dem Power (Strom)-Bildschirm können Sie den aktuellen Akkustatus sehen.

Tippen Sie auf das Akkubild , um auf die Standby-Einstellungen zuzugreifen.



Hier können Sie einstellen, wie lange das Gerät wartet, bevor es sich automatisch ausschaltet.

Wenn Sie die Einstellung vorgenommen haben, tippen Sie auf **Back (Zurück)** .

## Einstellung von Datum/Uhrzeit

Tippen Sie auf **Date/Time (Datum/Uhrzeit)** auf dem Settings (Einstellungen)-Bildschirm.



Auf dem Display erscheint dann der Date/Time (Datum/Uhrzeit)-Bildschirm:



## Settings (Einstellungen) Änderung der Einstellungen

---

### Änderung der Zeitzone

Wenn Sie die Zeitzone ändern möchten, tippen Sie auf den Ab-Pfeil  neben Time Zone (Zeitzone).

Tippen Sie in der erscheinenden Dropdown-Liste auf die Zeitzone, die Sie einstellen möchten.

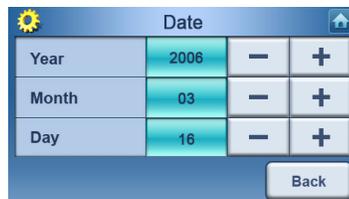
### Auswahl von Sommerzeit

Falls Sie in einem Land wohnen, in dem es Sommerzeit gibt (d.h. die Uhr wird einmal im Jahr um eine Stunde vor- und zurückgestellt), aktivieren Sie die Option **Daylight saving (Sommerzeit)**.

### Änderung des Datums

Um das Datum zu ändern, tippen Sie auf **Date (Datum)**.

Es erscheint der Date (Datum)-Bildschirm:



- Um das Jahr einzustellen, tippen Sie auf die Taste + oder – neben Year (Jahr).
- Um den Monat einzustellen, tippen Sie auf die Taste + oder – neben Month (Monat).
- Um den Tag einzustellen, tippen Sie auf die Taste + oder – neben Day (Tag).

Wenn Sie die Einstellung vorgenommen haben, tippen Sie auf **Back (Zurück)** .

## Änderung der Uhrzeit

Um die Uhrzeit zu ändern, tippen Sie auf **Time (Uhrzeit)** (auf dem Bildschirm Time/Date (Uhrzeit/Datum)).

Es erscheint der Time (Uhrzeit)-Bildschirm:



- Um als Format 24 Stunden oder 12 Stunden auszuwählen, tippen Sie entweder auf die Option **24HR (24STD)** oder **12HR (12STD)**.
- Um die Stunde einzustellen, tippen Sie auf die Taste **+** oder **-** neben Hour (Stunde).
- Um die Minute einzustellen, tippen Sie auf die Taste **+** oder **-** neben Min.

Wenn Sie die Einstellung vorgenommen haben, tippen Sie auf **Back (Zurück)** .

## Verschiedene Einstellungen

Tippen Sie auf **Misc. (Versch.)** auf dem Settings (Einstellungen)-Bildschirm.



## Settings (Einstellungen) Änderung der Einstellungen

---

Auf dem Display erscheint dann der Misc. (Versch.)-Bildschirm:



- Um für Ihr Gerät die Standardeinstellungen ab Werk wiederherzustellen, tippen Sie auf **Back to Factory Default (Werkseinstellungen)**.
- Wenn Sie das Display neu kalibrieren möchten, tippen Sie auf **Calibration (Kalibrierung)**, und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät zu kalibrieren.
- Wenn Sie eine Notrufnachricht an einen ausgewählten Kontakt senden möchten, tippen Sie auf **Send Panic Info (Notruf senden)**. Für weitere Informationen über die Einstellung von Kontakten für den Empfang von Notrufen sehen Sie bitte "Erstellung eines neuen Kontakts" auf Seite 18.

Um diesen Bildschirm zu verlassen, tippen Sie auf **Back (Zurück)** .

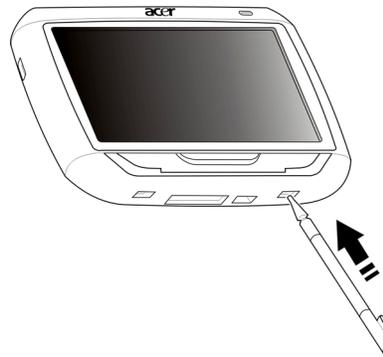
# 8 Zurücksetzung des Acer p600 Serie Portable Navigators

---

Sie müssen eventuell ein Software-Reset durchführen, falls das Gerät „abstürzen“ sollte (d.h. das Gerät reagiert nicht länger auf die Bedienung der Schaltflächen des Displays). Bei einem Software-Reset wird Ihr Gerät neu gestartet, wie bei einem erneuten Hochfahren eines Computers. Ihr Gerät wird neu gestartet und die Speicherzuweisung wird angepasst. Alle Aufnahmen und Einträge werden bei einem Software-Reset beibehalten. GPS-Einstellungen werden auch beibehalten.

## Durchführung eines Software-Resets

Halten Sie das Gerät sicher fest, und drücken Sie dann auf die Software-Reset-Taste rechts auf Ihrem Gerät.



---

HINWEIS: Bei einem Software-Reset wird der RAM-Speicher in der Einheit nicht gelöscht.

---

### Durchführung eines Hardware-Resets

Falls das Problem mit einem Software-Reset nicht behoben werden kann, versuchen Sie es mit einem Hardware-Reset. Schieben Sie den Hauptschalter nach links und dann zurück nach rechts.



---

HINWEIS: Bei einem Hardware-Reset wird der RAM-Speicher in der Einheit gelöscht, und das GPS der Einheit wird zurückgesetzt.

---

### Laden der Werkseinstellungen

Falls Sie weiterhin Systemprobleme haben, nachdem Sie ein Software- und Hardware-Reset durchgeführt haben, laden Sie die Werkseinstellungen, um den Fehler zu beheben. Diese Standardeinstellungen sind so optimiert, dass Ihr Gerät die beste Leistung bringt.

So laden Sie die Werkseinstellungen:

- 1 Tippen Sie auf **Settings (Einstellungen)** auf der Hauptmenü-Seite.
- 2 Tippen Sie auf **Misc. (Versch.)** auf der Settings (Einstellungen)-Seite.
- 3 Tippen Sie auf **Back to Factory Default (Werkseinstellungen)** auf dem Misc. (Versch.)-Bildschirm.
- 4 Tippen Sie auf im Dialogfeld auf **OK**.
- 5 Nach der Zurücksetzung auf die Werkseinstellungen konfigurieren Sie die Voreinstellungen Ihres Geräts.

---

HINWEIS: Bei der Wiederherstellung der Werkseinstellungen wird der RAM-Speicher gelöscht, das GPS zurückgesetzt und alle Benutzer-/Anwendungsdateien im Flash-Speicher des Geräts gelöscht. Die Daten auf der SD-Karte werden nicht gelöscht.

---

# Bestimmungen und Sicherheitshinweise

---

Dieses Gerät erfüllt vollständig die Bedingungen für die CE-Markierung, wenn es in einem Wohnbereich, einem Geschäftsbereich oder in einem industriellen Umfeld verwendet wird.

Underwriters Laboratories Inc. („UL“) hat nicht die Leistung oder Verlässlichkeit der GPS (Global Positioning System)-Hardware, der Betriebssoftware oder anderer Aspekte dieses Produkts getestet. UL hat das Produkt nur auf Feuer, elektrischen Schlag oder Gefahrenquellen hin getestet, die in ULs Standard(s) für Sicherheit beschrieben sind. Das UL-Zertifikat bezieht sich nicht auf die Leistung oder Verlässlichkeit der GPS-Hardware und der GPS-Betriebssoftware. **UL GIBT KEINE VERSPRECHUNGEN, GARANTIEN ODER ZERTIFIKATE HINSICHTLICH DER LEISTUNG ODER VERLÄSSLICHKEIT VON AUF GPS BEZOGENEN FUNKTIONEN DIESES GERÄTS.**

In diesem Anhang sind die allgemeinen technischen Daten Ihres tragbaren Navigationsgeräts aufgelistet.

## FCC-Hinweis

Dieses Gerät wurde getestet und als übereinstimmend mit den Richtlinien für ein Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen befunden worden. Diese Grenzwerte sehen für die Heiminstallation einen ausreichenden Schutz vor gesundheitsschädigenden Strahlen vor. Dieses Gerät erzeugt, benutzt und strahlt u. U. Radiofrequenz-Energie aus und kann, falls es nicht entsprechend der Anweisungen installiert und benutzt wird, Funkkommunikation stören.

Es gibt aber keine Garantie dafür, dass es bei einer bestimmten Installation zu keinen Störungen kommt. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang beeinträchtigt, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, so empfiehlt sich die Behebung der Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen:

Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.

Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.

Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose auf einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers an.

Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker für Hilfe.

## Hinweis: Abgeschirmte Kabel

Alle Verbindungen zu anderen Geräten müssen mit abgeschirmten Kabeln hergestellt werden, um die FCC-Bestimmungen zu erfüllen.

### Hinweis: Peripheriegeräte

Es dürfen nur Peripheriegeräte (Eingabe-/Ausgabegeräte, Terminals, Drucker etc.) an dieses Gerät angeschlossen werden, die laut Zertifikat die Grenzwerte der Klasse B einhalten. Das Verwenden von Peripheriegeräten ohne Zertifikat kann Störungen des Radio- und TV-Empfangs verursachen.

### Achtung

Änderungen und Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt werden, können das Recht zum Benutzen des Computers, das von der Federal Communications Commission vergeben wird, nichtig machen.

### Betriebsbedingungen

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Das Benutzen des Geräts ist von folgenden Voraussetzungen abhängig: (1) Dieses Gerät erzeugt keine schädlichen Störungen, und (2) das Gerät ist in der Lage, empfangene Störungen aufzunehmen, einschließlich solcher Störungen, die eine ungewünschte Operation verursachen.

### Erklärung der Konformität für EU-Länder

Hiermit erklärt Acer, dass sich dieser Acer p600 Serie Portable Navigator in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befindet. (Bitte finden Sie die kompletten Zertifizierungsunterlagen unter: <http://global.acer.com/products/pda/reg-pda/index.htm>).

### LCD-Pixel-Hinweis

Die LCD-Einheit ist mit Hochpräzisionstechniken der Herstellung produziert worden. Es kann aber trotzdem vorkommen, dass einige Pixel manchmal falsch dargestellt oder als schwarze oder rote Punkte erscheinen. Dies hat keinen Einfluss auf das aufgenommene Bild und stellt keine Fehlfunktion dar.

### Vorschriftsinformation für Funkgerät

Hinweis: Die folgenden Informationen zu den Richtlinien gelten nur die Modelle mit Wireless LAN und/oder Bluetooth-Funktion.

### Allgemein

Dieses Produkt erfüllt die Richtwerte für Radiofrequenzen und die Sicherheitsnormen der Länder und Regionen, in denen es für drahtlosen Gebrauch zugelassen ist. Je nach Konfiguration kann dieses Gerät drahtlose Funkgeräte (z.B. Wireless-LAN- und/oder Bluetooth -Module enthalten). Die folgenden Informationen gelten für Produkte mit solchen Geräten.

### Europäische Union (EU)

Dieses Gerät steht im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Rats, die unten aufgelistet werden:

73/23/EEC Niederspannungs-Richtlinien

EN 60950

89/336/EEC Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)

EN 55022

EN 55024

EN 61000-3-2/-3

99/5/EC Telekommunikations-Endeinrichtung (R&TTE)

Art.3.1a) EN 60950

Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17

Art.3.2) EN 300 328-2

### Liste zutreffender Länder

EU-Mitgliedstaaten Mai 2004: Österreich, Belgien, Dänemark, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, die Niederlande, Portugal, Spanien, Schweden, Großbritannien, Estonien, Litauen, Lithuanien, Polen, Ungarn, Tschechische Republik, Slowakei Republik, Slowenien, Zypern und Malta. Die Benutzung ist zugelassen in Ländern der europäischen Union sowie: Norwegen, der Schweiz, Island und Liechtenstein. Das Gerät muss im Einklang mit den Bestimmungen und Beschränkungen des entsprechenden Landes benutzt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden in den jeweiligen Ländern.

### FCC RF-Sicherheitsvoraussetzungen

Die ausgestrahlte Ausgabeenergie der Wireless-Modul LAN Mini-PCI-Karte und der Bluetooth-Karte liegt weit unter den FCC-Grenzwerten für Funkfrequenzemissionen. Trotzdem sollte der Acer p600 Serie Portable Navigator auf eine Weise benutzt werden, bei der während normaler Bedienung Personenkontakt minimiert ist.

Bei einer falschen Installation oder unbefugter Benutzung kann es zu Störungen von Funkkommunikationen kommen. Durch Manipulation der internen Antenne werden das FCC-Zertifikat und Ihre Garantie ungültig.

Um Konformität mit den Anforderungen der FCC-Richtlinien für RF-Belastung zu erzielen, sollte ein Mindestabstand von 20 cm (8 inches) zwischen diesem Gerät und anderen Antennen oder Transmittern eingehalten werden.

### Kanada — Niedrigstrom-Funkkommunikationsgeräte, für die keine Lizenz erforderlich sind (RSS-210)

#### Allgemeine Informationen

Das Benutzen des Geräts ist von folgenden Voraussetzungen abhängig:

1. Das Gerät verursacht keine Störungen und
2. das Gerät verträgt jegliche Störungen, einschließlich solcher Störungen, die durch ungewünschten Betrieb des Geräts verursacht werden.

#### Betrieb im 2,4 GHz-Band

Um Funkstörungen des lizenzierten Services zu vermeiden, ist dieses Gerät zum Betrieb im Haus gedacht. Installation außer Haus ist lizenzpflichtig.

### Belastung von Personen durch RF-Felder (RSS-102)

Der Acer p600 Serie Portable Navigator verwendet integrierte Antennen mit geringer Zunahme, die kein RF-Feld ausstrahlen, das die Health Canada-Richtlinien für die allgemeine Bevölkerung überschreitet; sehen Sie den Safety Code 6, der auf der Website von Health Canada unter [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb) erhältlich ist.

# FAQs

In diesem Abschnitt werden oft gestellte Fragen behandelt, die bei der Verwendung Ihres Acer p600 Serie Portable Navigators auftreten können. Sie erhalten einfache Antworten und Lösungsvorschläge für diese Probleme.

Aspekt	Frage	Antwort
Audio	Warum kommt kein Ton aus dem Gerät?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Falls die Kopfhörer an das Gerät angeschlossen sind, wird der Lautsprecher automatisch ausgeschaltet. Trennen Sie die Kopfhörer ab.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des Geräts nicht auf stumm gestellt ist. Tippen Sie auf der Systemseite auf <b>Volume (Lautstärke)</b>.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke nicht auf die niedrigste Stufe eingestellt ist.</li> </ul>
Touchscreen	Warum reagiert der Touchscreen nicht auf mein Fingertippen?	Das Display ist evtl. nicht mehr kalibriert. Kalibrieren Sie das Display neu. Gehen Sie nach "Verschiedene Einstellungen" auf Seite 32, um weitere Anweisungen zu erhalten
Multimedia-Modus	Warum kann ich meine Bilddateien nicht ansehen?	Evtl. versuchen Sie, ein Bild anzusehen, das von Photo nicht unterstützt wird. Gehen Sie nach "Photo Viewer" auf Seite 13, um eine Liste mit unterstützten Bildformaten zu sehen.
	Warum kann ich meine Musikdateien nicht wiedergeben?	Sie versuchen u.U., eine Datei wiederzugeben, die nicht vom MP3-Player unterstützt wird. Gehen Sie nach "MP3-Player" auf Seite 10, um eine Liste mit unterstützten Dateiformaten zu sehen.

## FAQs

---

Aspekt	Frage	Antwort
Navigationsmodus	Warum dauert es manchmal länger als fünf Minuten, bis mein Gerät eine GPS-Fixposition erhält?	Falls die vorherige GPS-Fixposition mehr als 500 Kilometer oder 12 Stunden von Ihrer aktuellen Position, bzw. Zeit, entfernt ist, dauert es wesentlich länger als die Standard-TTFF-Zeit, bis Sie eine GPS-Fixposition erhalten. Dies hat mit dem GPS-Algorithmus und den Drehgeschwindigkeit von Satelliten und der Erde zu tun. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion Ihres Acer p600 Serie Portable Navigators dar.
Systeminformationen und Leistung	Wie erkenne ich die Version des Betriebssystems in meinem Gerät?	Sehen Sie die Version des Betriebssystems und andere technische Daten. Tippen Sie auf der Settings (Einstellungen)-Seite auf <b>Sys Info</b> .
	Wie kann ich die Werkseinstellungen des Systems wiederherstellen?	Verwenden Sie hierfür die Zurücksetzen-Schaltfläche im Bildschirm System Info (Systeminfo). Gehen Sie nach "Laden der Werkseinstellungen" auf Seite 35, um weitere Anweisungen zu erhalten
	Was kann ich tun, wenn das System nicht mehr normal funktioniert?	Führen Sie ein Software-Reset im Gerät durch. Gehen Sie nach "Durchführung eines Software-Resets" auf Seite 34, um weitere Anweisungen zu erhalten
Strom	Ich kann das Gerät nicht einschalten.	Die Akkuladung reicht evtl. nicht aus. Laden Sie das Gerät neu auf. Gehen Sie nach "Aufladung des Acer p600 Serie Portable Navigators" auf Seite 5, um weitere Anweisungen zu erhalten

# Kundendienst

---

## Technische Hilfe

Falls Sie auf ein Problem mit Ihrem Acer p600 Serie Portable Navigator stoßen, lesen Sie bitte erst folgendes:

- "Zurücksetzung des Acer p600 Serie Portable Navigators" auf Seite 34
- "FAQs" auf Seite 40
- Die neueste Acer p600 Serie Portable Navigator Bedienungsanleitung auf Ihrer örtlichen Acer-Internetseite. Besuchen Sie <http://global.acer.com/support/>.

Falls Sie das Problem weiterhin nicht lösen können, benötigen Sie technische Hilfe. Besuchen Sie <http://global.acer.com/about/webmaster.htm/>, um Informationen darüber zu erhalten, wie und wo Sie ein Acer-Service-Center in Ihrer Nähe kontaktieren können.

## Produktgarantie

In der Acer p600 Serie Portable Navigator Garantie (optional vom Hersteller) finden Sie Einzelheiten über die Garantieleistungen für Ihren Acer p600 Serie Portable Navigator.

# Technische Daten des Systems

---

In diesem Kapitel werden die Eigenschaften und technischen Betriebsdaten des Acer p600 Serie Portable Navigators angeführt.

## Hardware-Eigenschaften

Aspekt	Beschreibung
Prozessor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Samsung S3C2440A 400 MHz Anwendungsprozessor</li></ul>
GPS-Chipset	<ul style="list-style-type: none"><li>• SiRF Star III AL Chipset und Firmware-Lösung</li></ul>
Arbeitsspeicher	<ul style="list-style-type: none"><li>• 64 MB SDRAM an Systemspeicher</li><li>• 64 MB Onboard Flash-Speicher (für Betriebssystem und eingebettete Anwendungen); Modell mit 2 GB Flash-Speicher ebenfalls erhältlich</li></ul>
Strom	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wiederaufladbarer High-Density 1200 mAh Lithium-Ion-Akku<ul style="list-style-type: none"><li>– 3,5 Stunden Aufladezeit von ganz leer bis ganz voll</li></ul></li><li>• Aufladeoptionen<ul style="list-style-type: none"><li>– Wandaufladegerät (optional vom Hersteller)</li><li>– Autoaufladegerät</li><li>– USB-Kabel</li></ul></li><li>• LED-Anzeige für Ladungszustand</li></ul>
Bildschirm	<ul style="list-style-type: none"><li>• 4-Zoll Display für weite Ansichtwinkel</li></ul>
Audio	<ul style="list-style-type: none"><li>• Eingebauter 1W-Lautsprecher</li><li>• 3,5 mm Stereo-Hörkapsel-Buchse</li></ul>
Anschlüsse	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mini-USB 1.1 Client (2.0 optional)</li><li>• SD/MMC-Steckplatz (mit Unterstützung für bis zu 2 GB)</li></ul>
Hardware-Befehlsfläche	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tasten zur Lautstärkenregelung</li><li>• Hauptmenü-/Navigations-Direkttaste</li></ul>

## Technische Daten der Software

Aspekt	Beschreibung
Betriebssystem	Microsoft Windows CE 5.0
Navigationssoftware	<ul style="list-style-type: none"><li>• Navigation für Autofahrer und Fußgänger</li><li>• Einfache Bedienung, intuitive Menüs und Touchscreen-Schaltflächen</li></ul>
Adressbuch	Contacts <ul style="list-style-type: none"><li>• Maximale Kapazität von 300 Kontakteinträgen</li><li>• Integriert in Ihrer Navigationssoftware für schnellere Navigation unter Verwendung von Adresseneinträgen als Zielpunkten</li></ul>
Multimedia-Anwendungen	<ul style="list-style-type: none"><li>• MP3 – unterstützt die Formate MP3, WMA und WAV</li><li>• Photo – unterstützt die Formate BMP, GIF (Standbilder), JPEG und PNG</li></ul>
Bluetooth (optional vom Hersteller)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bluetooth Version 2.0</li><li>• HS (Headset) / HF (Freisprechen)</li><li>• Ort senden</li></ul>
TMC (Traffic Message Channel) (optional vom Hersteller)	Verkehrs- und Wetterinformationen in Echtzeit, empfangen über FM-Kanal und angezeigt auf Gerät.

## Design und Ergonomie

Aspekt	Beschreibung
Kompakt und leichtgewichtig	<ul style="list-style-type: none"><li>• Abmessungen (L x B x H): 116 x 81 x 23 mm</li><li>• Gewicht: 195g</li></ul>
Anwenderfreundliche Oberfläche	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acer p600 Serie Portable Navigator<ul style="list-style-type: none"><li>– Schnellstart-Direkttasten für Hauptmenü und Navigationsbildschirme</li><li>– Direkttasten für Lautstärkenregelung</li><li>– Berührsensibler Bildschirm</li></ul></li><li>• Autoständer<ul style="list-style-type: none"><li>– Montierung an Windschutzscheibe</li><li>– Fester Saugfuß für eine vibrationsfreie Befestigung</li><li>– Drehmechanismus und Achse erlauben Einstellung in beliebigen Winkeln für eine optimale Ansichtposition</li></ul></li><li>• Software<ul style="list-style-type: none"><li>– Mehrere Sprachen für Anwenderoberfläche</li><li>– Kontaktintegration in Navigationsfunktion</li><li>– Systemkonfiguration basierend auf individuellen Vorlieben des Anwenders</li></ul></li></ul>
Energiesparoptionen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Auto-Aus-Funktion für Touchscreen-Beleuchtung</li></ul>
Mobiles Design	<ul style="list-style-type: none"><li>• Autoständer mit Saugfuß für Verwendung in unterschiedlichen Fahrzeugen</li><li>• Kompaktes und leichtgewichtiges Gehäuse für einfachen Transport an beliebige Orte</li><li>• Wiederaufladung unterwegs über Autoaufladegerät</li><li>• Einfache Bedienung direkt aus der Box heraus: Befestigen, Anschließen und los geht's! Keine umständliche Handhabung mit Schrauben und Kabeln.</li></ul>
Unterhaltungsfunktion	Vorgeladene Software für Zugriff auf digitale Musik- (MP3) und Bilddateien (Photo)

Aspekt	Beschreibung
Mitgeliefertes Zubehör	<ul style="list-style-type: none"><li>• Autoständer</li><li>• Auto-Haltevorrichtung</li><li>• Autoaufladegerät</li><li>• Wandaufladegerät (optional vom Hersteller)</li><li>• USB-Kabel</li></ul>
Optionales Zubehör	<ul style="list-style-type: none"><li>• Externe GPS-Antenne</li><li>• Externes TMC-Modul mit Antenne</li></ul>

### Umgebungsdaten

Aspekt	Beschreibung
Temperatur	Betrieb: 0°C bis 40°C Speicher: -20°C bis 60°C
Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	Betrieb: 20% bis 90% RH Nichtbetrieb: 20% bis 90% RH